



主曆2019年12月8日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



## 嘉義教區喜迎劉永欽新鐸 永為司祭牧羊群 欽崇天主傳主恩

文/廖文通 圖/廖曉薇

嘉義教區於11月30日在宏仁高中大禮堂為劉永欽執事舉行領受司鐸聖秩的大典，晉鐸感恩聖祭由嘉義教區大家長鍾安住主教主禮，48位神父共祭，來自台灣各地的貴賓、嘉義市黃敏惠市長、台灣總修院方立天院長、蘇豐勝副院長暨修士、修女、教友等共800餘人參與盛典；天主教之聲傳播協會秘書長林蔚民弟兄及蘇誌郎弟兄專程前來協助做現場直播，讓全球皆能同步收看晉鐸大典之實況，一同為嘉義教區誕生一位新司鐸來頌謝主恩。

彌撒於上午10時準時開始，司祭團及即將晉鐸的劉永欽執事在〈司祭子民〉優美的歌聲中緩步隆重地遊行進場。聖道禮儀後隨即進行聖秩授予儀式，經由趙永吉秘書長的召叫、推薦、主教的揀選、教友同意後，主教給予準備領受鐸品者訓勉，新鐸應許並服從。接著進行〈諸聖禱文〉、覆手禮、授領帶與祭服、傅聖油等程序。一路陪伴的郭正利神父及新鐸的姊姊親自為新神父穿上祭披，這時全場響起熱烈的掌聲，現場觀禮的教友感動地熱淚盈眶，特別令人感動的是，新鐸劉永欽的姊姊因著弟弟追求真理的精神感召而慕道，並已受洗成為主羊。

感恩聖祭在教區百人聯合聖詠團悠揚的歌聲中，及司儀蘇貴芳弟兄平穩地掌控流程下，順暢地進行。禮儀結束前，鍾主教代表教會感謝劉永欽神父的家人願意將這麼優秀的孩子無私奉獻給教會，鍾主教也感謝台灣總修院的培育，更感謝全各地教友專程前來參與盛典，這為新神父是很大的鼓勵。

鍾主教語重心長地說：「教區自2010年4月24日舉行晉鐸大典後，整整盼望了9年，在大家殷切的祈禱下，今天終於結出本地的聖召果實，這顆得來不易的果實，是如此的甜美，我們要格外珍惜與感謝。劉永欽神父是屬成人聖召，他從慕道、受洗成為基督徒，到領受司鐸聖秩，可說一氣呵成。他原本有相當優渥穩定的工作，生活悠哉愜意，為何要做如此重大的改變呢？因為他深刻地體會到能跟隨耶穌是一項崇高的使命，當神父絕對不是一項職業，而是值得我們放棄一切追求的神聖使命。能成為一位神父、修女，是生命中最有意義、有價值的事。」鍾主教也進一步鼓勵在場的青少年：「不



要一直說，等我準備好了再做決定，而是要學習將一切交託，完全依賴天主。期盼青少年們在做未來生涯規畫時，一定要把追隨聖召的選項放進去，而且要擺在最優先的考量，因為這是一條值得用我們的生命走下去的路。期盼在永欽神父之後，引領更多青年加入聖召行列。」

劉永欽新鐸致詞時表示：「要感謝的實在太多了，首先感謝天主的大恩，讓我在12年前認識了主，感謝在我8年的修道路程中，陪伴鼓勵我的神長、修女、教友。也要感謝家人的支持，讓我在修道路上無後顧之憂。在這晉鐸大典中，特別選唱〈耶穌是我恩友〉，因為每當我心情焦慮、萌生離開修院念頭時，這首歌總會在耳邊響起，但願這首聖歌陪伴我一生。最後我要特別感謝教區青年工作室青年們，與你們在一起，讓我年輕了不少，讓我知道自己還有無限的能量……。」最後，劉神父特別走下祭台獻花給姊姊，感謝姊姊對他選擇修道之路的支持，二人相擁，喜極而泣，全場觀禮者無不為之動容。

### 台北總主教公署公告

北總主字第108204號

- 一、石碇耶穌聖心堂主任司鐸——黃貴雄神父，因修會另有任用，予以卸任。
  - 二、茲委任台北總教區朱修華神父為石碇耶穌聖心堂主任司鐸。
- 以上任免自2020年1月1日起生效。

總主教 洪山川  
2019年12月2日

### 台北總主教公署公告

北總主字第108181號

12月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。

日期：12月11日(周三)

地點：台北總主教公署

時間：上午10:00 明供聖體

11:30 專題演講 12:30 午餐

秘書長 范玉言  
2019年11月21日

### 台北總主教公署公告

北總主字第108193號

台灣主教團通過於2020年8月5-8日舉行全國福傳大會，請各堂區自即日起，在感恩聖祭中恭念〈全國福傳大會祈禱文〉，同心合意為福傳祈禱。台北總主教公署備有祈禱卡，各堂區請洽秘書處領取，亦可到台北總教區網站下載。

秘書長 范玉言  
2019年11月22日

全部禮儀在中午12時圓滿結束，嘉義教區在一葉餐廳席開84桌，宴請全體參禮的神長、修女與教友，教區司鐸合唱團、台灣總修院的修士們、中華聖母修女會、中華道明修女會、教區青年工作室青年們，輪流上台表演祝賀新鐸，在歡樂的氣氛中，大家不忘同聲感謝天主、讚美天主，並繼續為新神父祈禱，相信大家的祈禱，將是新神父展開司鐸生涯的最大動力。



## 教會內的橫向溝通

台灣地區主教團每年春、秋兩季會議，各教區主教們齊聚，就牧函、政府政策、全國性的牧靈福傳活動等議題交換意見；在那4、5天的會議裡，取得共識後，公布於《主教團月誌》，所以，決議均由各負責相關委員會執行，舉凡過去台灣教會慶祝開教150周年、福傳大會、全國聖體大會以及面對政府提出的安樂死、同志婚姻合法化、反墮胎等議案，均能按表操課，表達教會倫理道理之立場。

主教團每年兩次與台灣男女修會會長聯合會也針對牧函、國家政策之倫理問題及社會正義問題深入討論，十幾年來，修會會長們都表達對聖統的尊重和共融；目前仍未深入討論的，尚有修會如何在撤退時處理財產、如何能在教會內保留財團法人，或台灣教友捨不得退休傳教士回自己祖國養老的問題。

全國教友傳協會每年也有兩次聚會，各教區傳協會幹部們努力配合主教團交辦事項，充分發揮平信徒專業角色。

如此可以看出主教團、男女修會及全國傳協會三方面分工、分層執行決議案，然而，這樣的合作是否仍有盲點？

1.各教區是獨立的實體，主導權大多落在主教及其參議會，所以，在不少會議中，與會的副主教、秘書長或教區傳協代表在會議上表明，非經主教同意無法作答。

2.各教區在任命本堂神父任期有其差異性？目前在秋季會議中初步決議，本堂的主任司鐸任期為6年，若有特殊因素，再作個別調整。

3.各教區提供神職生活費及醫療標準（如：植牙、重大手術等）是否有差異性？

4.原隸屬於修會的會士或教區神職，轉任到另一教區時，兩位主教是否有充分的正確資訊取得與溝通，以利了解背景，適才適用？

5.教會教育、醫療、社服機構是否為福傳而存在？各教區對醫療、教育、社服單位之管理或監督辦法，是否有值得借鏡之處？以期在傳愛服務事工上戮力偕行。

6.在教會體系內服務的員工敘薪是否符合公平、正義原則？

以上這些問題，為大部分神職人員純屬陌生，只有教區副主教、秘書長、財務人員較為熟悉，新任主教是否能儘速進入狀況？教宗在任命新主教時，候選人對財團法規、教育、醫療董事會運作及與政府溝通能力未必是最優先考量，一般認為個人聖德及牧靈之熱忱較為重要。

新主教在羅馬的「新生訓練」也著重於如何配合教廷各部會及自己教區之牧靈工作為主。一般新任主教會謙虛學習，偶爾也希望資深主教能隨時給予指教，否則，對俗務及政府規範容易陷入瓶頸。

隨著屆齡主教們的退休，台灣教會將出現新主教們接捧擔任牧職，我們期待新牧人不只是牧靈工作負責人，也能擁有橫向溝通能力，發揮與修會及平信徒更寬、廣、高、深的共融精神。畢竟台灣教會各教區、堂區是生命共同體。祝福新的牧人們帶來福傳新契機。



## 使命夥伴與修女並肩實踐善牧任務



■文／湯靜蓮修女（天主教善牧基金會執行長）

善牧修女會為一國際性組織，在全球72個國家，約有4500個修女。善牧的使命：「以婦幼服務為立基，以家庭服務理念為中心，幫助人群中的弱勢邊緣者建立自我價值與尊嚴，培養抗拒沈淪與積極建設的能力，進而改善其生活，並致力於實踐社會正義與和平。」很清晰明確，但若要對社會產生更大的影響力，建立充滿上主之愛的世界，單單靠修女們的力量是不夠的，需要更多擁有熱忱、天賦與專長，願意承擔責任的「使命夥伴」與修女們並肩工作，貢獻能力。他們可能是社工、教師、醫護人員、志工、董事會或其他重要關係人，與修女們維持「使命導向」的夥伴關係。

聖若望歐德神父在400年前，即做法基督的善牧精神：「我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我，我為我的羊捨命。」（參閱若10：14-15）於社會服務工作中，那時約有100多位修女投入為「從良婦女」開設的「庇護所」，尋找迷途的羊，像善牧般地照顧他們，並領他們回到羊棧之中。

400年後的社會較當年更加複雜，但善牧精神依然適用，且更加需要，但修女的人數

有限，因而，善牧修女會總會近年積極推廣使命夥伴的參與，修女與使命夥伴間以平等、彼此信任及共同承擔責任的方式一起合作，學習成長。

為了促成使命夥伴的全心參與，需要足夠的教育訓練及隨著時代變遷，與時俱進的觀念、行動及領導模式。以善牧基金會來說，修女的人數很少，但有300多位同仁（使命夥伴）與修女共同合作，使命夥伴除了具備專業學養外，也需了解善牧精神，因此初期修女負責傳承善牧精神，帶著大家工作，同時藉由培力營等教育訓練讓夥伴們認識善牧使命與核心價值，經過32年，我們終於培育出一批能深入活出善牧使命與精神的核心幹部，未來這些核心幹部將帶領其他使命夥伴，讓服務工作能一直持續下去。

打開每天的報紙，都會看見令人慌目驚心的兒虐事件，根據統計，有一成是未滿20歲的年輕小爸媽，善牧基金會15年前從事單親家庭服務時，較少遇到小爸媽的情況，但現在不管是青少年外展中心或單親家庭服務中心，都會遇到許多小爸媽，我們發現她們有許多來自失去功能，或者三代都是年輕小媽媽的家庭，受限於資源或是能力，沒能被

好好照顧長大的她們，在沒有準備好的情況下懷孕，因此很容易就發生「生產完，不知該怎麼辦就將嬰兒丟在垃圾桶」的憾事；或還是孩子愛玩個性使然，小爸媽總忍不住忙著滑手機，沒有預期嬰兒會哭鬧，嬰兒一哭鬧，就順手把孩子往牆角一丟，造成各式悲劇……。

所以，我們社工的責任，就是持續關注嬰幼兒照顧情況及小爸媽身心狀況，給予他們親職教養知識，也以「類娘家」的概念，邀請社區成功的媽媽們，用一對一的方式，與小媽媽分享經驗，陪伴、提升他們的育兒技能，幫助他們能稱職擔任父母角色。

此外，我們還引進早療資源，幫助小爸媽評估孩子發展，若有發展遲緩情況，則協助轉介至住家附近的早療單位。

然而，年輕小爸媽只是當今社會眾多的問題之一，還有家庭暴力、校園霸凌、性剝削……等許多問題，這些龐大的工作都需要更多使命夥伴的投入與社會大眾的支持，在此，誠摯邀請您與我們一起幫助這些孩子，慢慢地改變這個社會，讓愛能留在家裡、留在每個孩子的身邊。

# 教宗發表美妙的記號 宗座牧函

## 聖誕馬槽美好傳統永不衰退 因耶穌以祂的謙卑吸引我們

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】教宗方濟各12月1日下午前往格萊齊奧聖方濟各朝聖地朝聖，並在亞西西聖方濟各搭建的第1座馬槽的地方祈禱，向所有信徒發表《美妙的記號》宗座牧函，闡述聖誕馬槽的意義和重要性。

同時，為了彰顯聖誕與痛苦者分享喜樂、與絕望者分享希望的精神，伴隨著將臨期的開始，教宗特將原珍存在羅馬聖母大殿的耶穌聖嬰搖籃的一小部分木塊於11月30日送抵白冷城。根據傳統，這個搖籃是耶穌誕生在白冷山洞中那個馬槽的一部分，剛誕生的耶穌聖嬰就放在裡面。在教宗方濟各的授意下，今天這個搖籃的一小部分回歸原處，也就是白冷，並把它委託給聖地方濟各會會士來管理，成為白冷聖地今年的聖誕大禮。

12月1日教宗乘直升機前往格萊齊奧聖方濟各朝聖地，先在聖誕馬槽山洞喬托畫派的溼壁畫前獨自一人靜默祈禱片刻，然後在祭台上簽署了宗座牧函《美妙的記號》。教宗隨後前往朝聖地聖堂，當地和附近的孩童所組成的合唱團在聖堂前以歌聲迎接他的到來。教宗問候並擁抱了他們。接著，教宗在聖堂主持了聖道禮儀，在簡短的省思中籲請信友重新發現真實和簡樸的價值。

「聖誕馬槽美妙的記號多麼受基督徒喜愛，它總能引起驚喜和讚嘆。」教宗在《美妙的記號》宗座牧函中開門見山地如此寫道。這封牧函於12月1日在義大利格萊齊奧朝聖地簽署。

這封宗座牧函指出，「呈現耶穌誕生的事件，等同於簡樸而喜悅地傳報天主子降生成人的奧跡。在默觀耶穌誕生的場景時，我們受邀進行靈性之旅，讓降生來與每個人相遇的那位，以祂的謙卑吸引我們。而我們會發現，祂愛我們愛到與我們合而為一，好使我們也能與祂合而為一。」

教宗寫道：「我渴望藉著這封牧函，支持家家戶戶的美好傳統，也就是在聖誕節前準備聖誕馬槽。按照慣例，聖誕馬槽也搭建在工作場所、學校、醫院、監獄和廣場等地方。這的確是發揮創意，運用截然不同的材料來製作美麗的小傑作。人們在孩提時代學習這一點：當時，父母親跟祖父母一起傳承這喜樂的習俗，其中蘊藏著富饒的民間靈修。我祈願這傳統永不衰退；相反地，我希望廢而不用了的聖誕馬槽能再次拿出來，重新使用。」

接著，教宗談起重現耶穌誕生場景的根源，解釋了馬槽（*praesepe*）一詞的拉丁字源，並



▲教宗在義大利格萊齊奧朝聖地的祭台上簽署了宗座牧函《美妙的記號》，並與在地的會士們合影。

引用聖奧思定的話說，耶穌「安臥在馬槽裡，成了我們的食糧」。而聖方濟各1223年聖誕節在格萊齊奧推動的真人馬槽，令在場眾人滿心歡喜：「聖方濟各藉著那簡樸的記號，實現了偉大的福傳工作。他的教導打動基督徒的心，直到我們今天；它至今仍是簡樸重現我們信仰之美的自然形式。」

教宗表示，聖誕馬槽「激發莫大驚喜，令我們為之感動」，因為它「展現出天主的溫柔。」天主紆尊降貴，成為貧窮的，祂邀請我們在謙卑的道路上跟隨祂，「慈悲地在最急需的弟兄姊妹身上遇見祂、服侍祂。」

然後，教宗在宗座牧函中逐一探討聖誕馬槽的不同記號。首先是漆黑寂靜夜晚的星空：那有時是籠罩我們生活的黑夜。教宗表明，「即使在那些時刻，天主也沒有棄我們於不顧，卻始終臨在」，並「在黑暗中帶來光明，照亮所有經歷痛苦黑夜的人。」

再者，聖誕馬槽的景色往往是老舊殘破的住宅、「人類衰敗的可見記號」，耶穌來就是為了「醫治和重建」這一切。背景中有山丘、小溪和羊群，代表整個受造界參與默西亞降臨的慶典。天使和彗星的標記，意味著「我們也蒙召踏上旅程，前去洞穴朝拜上主。」牧童的意義在於「最卑微貧困的人懂得接納道成肉身的事件」，乞丐的小塑像也蘊涵這個用意。「窮人反而在這奧跡中占了優先地位，他們通常最能察覺到天主臨在於我們中間。」相反地，黑落德的宮殿「在遙遠的後方，大門深鎖，對喜樂的宣報充耳不聞。」「降生在馬槽裡的天主，親自啟動了唯一且真正的革命，給貧困者、邊緣人士帶來希望和尊嚴：那是愛的革命、溫柔的革命。」

聖誕馬槽常會放一些看似與福音記載毫不相干的小塑像。教宗闡明，這些塑像傳達出，「在耶穌開啟的這個新世界裡，有關人的一切和每個受造物都享有一席之地。牧童、工匠、麵包師傅、音樂家、提著水壺的婦女和玩耍的孩童」，代表了「日常生活中的聖德，以及每天非凡行事的喜樂。」「當耶穌與我們分享祂

天主性的生命時，我們便能每天以非凡的方式行事。」在洞穴裡的是聖母瑪利亞和大聖若瑟。「聖母見證了如何懷著信德全心信賴天主的旨意。」大聖若瑟也是如此，「他孜孜不倦地守護他的家庭。」

在馬槽裡的小耶穌是「出乎意料」的天主。祂「跳脫我們的條條框框，以嬰孩的姿態呈現於世，讓我們能接納祂、擁祂入懷。」在軟弱和脆弱裡，藏著祂以愛「創造和改變一切的威能。」「聖誕馬槽讓我們看到並觸摸到這個獨一無二的事件，它改變了歷史的進程。」關於聖誕馬槽的最後一個記號，教宗指出，在臨近主顯節時，聖誕馬槽會安放東方三賢士的小塑像。他們表達出「一個人能從遠方出發，前來接近基督。」

教宗方濟各總結道：「傳遞信仰的過程甜美又有所要求，聖誕馬槽便是其中的一部分。」如何搭建聖誕馬槽並不要緊，重要的是「它向我們的生命傳達的訊息」，它講述了天主對我們的愛。「天主化為嬰孩，好能告訴我們，祂多麼親近每個人，不論一個人處在何種境遇。」天主渴望我們在這過程中感到幸福。

教宗方濟各於12月1日將臨期第一主日，中午時分在宗座大樓書房窗口主持誦念三鐘經活動。念經前，他邀請聚集在聖伯多祿廣場上的信眾反省將臨期的意義，表示將臨期提醒我們耶穌不斷地來到我們的生活中，耶穌在世界窮盡再次來臨的確定性促使我們懷著信心和希望展望未來。

隨後，教宗提到當天主日福音中耶穌敦促我們要為了祂的來臨而「保持醒寤」。（參瑪24：42）教宗對此表示，保持清醒並不是意謂著一直睜著眼睛，而是使自己的心「自由並轉向正確的方向」，即為他人服務。教宗繼續解釋福音中的「保持醒寤」。他說，就是關注周遭處於困境的人們，讓他們的需要進入到我們的生活之中，而不必等到他們來向我們尋求幫助。

教宗最後邀請眾人向聖母祈求，祈願聖母瑪利亞幫助我們將我們的目光轉向「上主的聖山」，願耶穌基督吸引普世人類走向上主。



教宗全球  
祈禱網絡  
台灣

# 12月總意向：為年幼者的未來

願各國都能做出必要的決策，優先為年幼者，尤其是受苦的年幼者創造未來。

■文／教宗方濟各  
圖／教宗全球祈禱網絡（天主教祈禱福傳會）

我們經常談論年輕人，卻從不讓自己接受年輕人的挑戰。當有人要發起什麼活動時，他們會說：「啊！讓我們讚揚這些年輕人！」的確是這樣，不是嗎？但是他們不允許年輕人向他們挑戰。稱讚是使人滿意的一種方式，但是人們並不是傻瓜或是笨蛋，他們不是。大家都懂，只有傻瓜才不懂。在西班牙語中，有一句美麗的諺語：「稱讚傻瓜，您將看到他的反應。」拍拍他的肩膀，他會很高興，因為他是個傻瓜，只是他沒有意識到。但是你們不是傻瓜！

即使是針對青年世界的最佳分析，儘管有用，也確實有用，並不能取代面對面交流的需要。

他們討論現在的青年。出於好奇，我查看有多少文章，多少的會議，在討論現在的青年。我想告訴你們一件事：青年不存在！有的是年輕人、故事、臉孔、目光和幻想。年輕人存在。談論青年很容易，用抽象或比例來談論……；不，看你的臉，聽你的心，它們在說什麼？與年輕人交談，傾聽年輕人。有時候，很顯然地，年輕人並不是謹慎的諾貝爾得獎者；有時候他們會直率地說。生活就是那樣，但是你們必須聽聽他們的聲音。

有些人可能認為跟你們保持「安全距離」比較容易，以免被你們惹惱。但交換奇聞軼事或分享美圖並不夠。年輕人必須被認真看待！我們似乎被一種文化所包圍，一方面崇拜青春，想盡辦法阻止青春逝去；但另一方面卻排除許多年輕人成為主角。這是一種化妝哲學；人老了就試著用化妝品使自己看起來年輕一點，但卻不允許年輕人成長。



這很常見，為什麼？因為他們不讓自己被挑戰，這很重要。

你們常常在普羅大眾生活中被邊緣化，你們發現自己在乞求無法保證未來的工作；我不清楚這種情況是否發生在你們的國家，但是在許多國家……如果我沒有記錯的話，義大利25歲以上的青年失業率約為35%；與義大利接壤的另一個歐洲國家，這個比例是47%；在義大利附近的另一個歐洲國家，這個比例則超過了50%。如果一個年輕人找不到工作，他能怎麼辦？他會生病——陷入憂鬱、成癮、自殺。這使我們想到：關於青年自殺的統計數據全都被操縱了，無一例外，他變成叛亂分子——但這也是一種自殺方式，他要不是搭飛機去一個我不想透露名字的城市，然後加入了ISIS，就是加入其中的一次游擊行動。這至少能給生命某種意義，而且他會有月薪。但這是一種社會的罪！社會要對此負責。

而我想請你們說出造成這些問題的起因和緣由，而不是說：「我真的也不知道為什麼會這樣。」你們是如何經驗這悲劇性的情況？這將會幫助我們很多。你們常常是一個人；但事實上，你們以自己的風格和原創建立自己的文化；這是一種相對的距離，因為你們有能力建立一種文化，也許不被看見，卻持續發展。我們要有這樣一個「相遇」的空間，才能聽到你們的文化和你們在建造的東西。

我堅信在教會裡不應該是這樣的：關上門，不傾聽。福音要求我們：其中的親密訊息邀請我們彼此相遇和交流，真摯地彼此接受和相愛，一起同行，無懼分享。這次世界主教會議會前的聚談

2020年

祈禱福傳卡 &  
祈禱福傳冊



▲2020年的祈禱福傳卡及祈禱福傳冊已經出版！歡迎向祈禱福傳會辦公室洽詢：02-2365-4205轉262沈秘書；祈禱卡有教宗每月的祈禱意向，手冊另附2020年的禮儀年曆。歡迎大家踴躍索取，一起與教宗方濟各為教會與人類的需要來祈禱！

### 每日奉獻誦

仁慈的天父，感謝祢恩賜這新的一天，我把今天的祈禱、工作、喜樂和痛苦全獻給祢。願這奉獻，聯合祢的聖子耶穌聖心，為救贖世界，時時刻刻在感恩聖事中奉獻自己。願在聖神內，偕同教會之母——聖母瑪利亞，為祢的聖愛作證，並為教宗託付的意向祈禱。

教宗全球祈禱網絡（祈禱福傳會）  
Pope's Worldwide Prayer Network  
(Apostleship of Prayer)

地址：10089 台北市辛亥路一段 22 號

電話：02-2365-4205#262

傳真：02-2365-3142

Email：twapostleship@gmail.com

網址：www.apostleshipofprayer.tw

FB：www.facebook.com/apintw.tw

### 歡迎捐助教宗全球祈禱網絡發展經費

郵政劃撥帳號：50083717

戶名：財團法人天主教耶穌會  
祈禱福傳會

教宗全球祈禱網絡與聖體生活團  
所有相關資訊及活動訊息請上：

<http://www.apostleshipofprayer.tw> 查詢



應該是一個重大的標記：教會願意一視同仁地聆聽所有年輕人的心聲。這不是政治伎倆；不是出於虛假的「接近青年」，不是這樣，而是因為我們需要更了解天主和歷史對我們的要求。如果你不在現場，那麼與天主接觸的一部分管道就會遺失。

（節錄自2018.3.19世界主教會議會前與青年聚談羅馬宗座教會之母公學）



▲彌撒後，教廷代辦佳安道蒙席（左四）與教區主教們合影留念，右為秘書長陳科神父。



▲2019年主教團秋季會議圓滿落幕後合影



▲教廷代辦佳安道蒙席首次參與主教團會議，提出在台參加教區活動的經驗，並與主教們共勉。

## 時候已到，要採取行動！

■文·圖／陳科神父（主教團秘書長）

主教團2019年秋季會議於11月26日（周二）早上在主教團大樓開始。雖然原定於28日（周四）結束，但由於報告事項及討論提案數量不多，所以在27日（周三）例外地提前完成，而這次也是教廷駐華大使館新上任的代辦佳安道蒙席首次被邀請來向主教們致詞。

佳代辦在致詞中談到，有鑑於今年3月臺灣地方教會順利地舉行了全國聖體大會，而且又積極地在籌備明年的全國福傳大會，又因宗座宗教交談委員會任命了主教團宗教交談暨基督徒合一委員執行秘書——聖方濟·沙勿略會鮑霖神父為宗座宗教交談委員會二等秘書，心感欣喜並予以肯定。

此外，佳代辦也分享他參與高雄教區的開教160年慶，以及在臺北的原住民《天使傳愛在部落》文物展的經驗；這兩個活動不約而同地意味著，我們必須要感謝偉大的傳教士，他們為愛天主來到臺灣傳教，融入當地文化和學習本地語言，使在臺灣的天主教會存在至今。因此，我們除了要繼續前輩的傳教使命以外，在今時氣候變遷的大環境下，本地教會也應不忘回應教宗方濟各的呼籲——保護大自然、人類共同的家園，尤其是原住民的土地以及他們的文化。佳代辦在結束致詞時一再提醒，傳教是教會存在的目的，行政工作固然重要，但福傳是教會的本

質，並再度表示樂於提供主教們任何協助。

主教們也藉此機會與佳代辦交談，彼此作再一步的認識，之後便開始聆聽有關秘書處及各委員會的財務報告和2020年的工作計畫。該次會議重要議題，除了為了因應教會內的需求以外，如：全國福傳大會、司鐸的培訓，也有是針對社會面臨的問題，如：天主教醫院如何助社會大眾正確明白和善使用「病人自主權力法」。會議紀錄——報告事項、提案及決議，屆時會刊登在主教團《月誌》，提供參閱。

秋季會議已提早結束，似乎也在傳達此訊息：要開會談論的事情不多，而且都已討論圓滿，現在，是各教區行動的時候了！

## 活出愛為社會注入正能量 榮獲2019星雲真善美傳播獎

■文·圖／天主教單國璽基金會

由公益信託星雲大師教育基金主辦的「2019星雲真善美傳播獎」，鼓勵身為傳播及媒體工作者在現今變革的時代，有帶動社會向上的力量，共同追尋真善美的新未來，至今已辦理11屆；今年天主教單國璽基金會以《活出愛——陪我一起長大》紀錄短片榮獲「青年潛力獎」，獎項在11月24日於新加坡烏節大酒店頒發。

《活出愛——陪我一起長大》是由單國璽基金會支持的個案故事為藍本所拍攝之紀錄短片，作品以點、線、面的敘述方式連接起來，帶出單國璽樞機主教的活出愛理念，內容深刻感人，並基金會亦至全台學校舉辦活出愛巡迴放映會暨講座等活動，造成不小迴響，獲得評審

青睞。

基金會代表黃琬庭組長表示，《陪我一起長大》是非常具有「活出愛」典範的故事，我們相信片中所記錄的「無私的付出、全然接納的團體」等良善價值是當前對立社會的解方；基金會至今已製作了8部關於《活出愛》典範的影片，強調被記錄者的自助及互助，期望讓社會大眾看見堅韌的生命復原力。

《活出愛》是單國璽樞機主教對於生命意義的終極反省，生命出自於愛，如何把愛活出愛、分享出去是每個人一生的功課與使命，故基金會自2015年開始，首度以紀錄短片的方式



▲佛光山寺宗長心保和尚（中）頒發青年潛力獎，單國璽基金會黃琬庭組長（右二）及林孫姪婷副組長（右一）代表受獎。



▲單國璽基金會代表黃琬庭組長表示，《陪我一起長大》是非常具有「活出愛」典範的故事。

宣導議題，並至全台學校、活動舉辦巡迴活出愛放映會暨講座等活動，累積至今年已舉辦超過30場。

《陪我一起長大》全片於本會YouTube即可觀看<https://youtu.be/ll-eN4u9qQw>，或掃描下方QR code！

捐款詳情請洽本會官網[www.shan.org.tw](http://www.shan.org.tw)，或洽詢02-2304-5899分機10林小姐。



▲今年天主教單國璽基金會以《活出愛——陪我一起長大》紀錄短片榮獲2019星雲真善美傳播獎「青年潛力獎」，此獎項至今已辦理11屆。

# 伯利斯仁慈聖母傳教會總會長與總參議來訪

■文·圖／伯利斯仁慈聖母傳教會

伯利斯仁慈聖母傳教會總會長 Maria Lourdes Gorostola Arrieta 和總參議 Valentina Oripaypay 於10月27日至11月3日，來台訪視。這是總會長上任後，第一次訪問台灣的姊妹。

她們先後訪視：泰山團體、竹北團體與新店團體。她們也分別與姊妹們談話。此外，總會長和總參議於10月31日與姊妹們有一天的相聚，她們分享修會整體的現況，

此分享拉近了台灣姊妹與分布於五大洲的姊妹的距離；再者，她們闡明修會新結構的運作，此新結構強調各階層的團隊合作；最後，她們介紹姊妹們在墨西哥與美國邊界上為移民服務的實施狀況，此服務不僅是修會釋放神恩的表達；同時，也是修會整體對於教宗「走向邊緣人」召喚的回應。

她們來訪時間雖然短暫，卻帶給仁慈會台灣姊妹們的革新。同



時，也使姊妹們與修會有更深的連結（見上圖）。不僅於此，台灣的姊妹也利用一個下午，帶領她

們走訪台北的一些景點，讓她們有機會體驗台灣的進步以及一窺中華文化的悠久與豐富。

## 聖誕好幸福 仁愛感謝高通企業獻愛

■文·圖／天主教仁愛基金會

新竹市天主教仁愛基金會於11月29日舉辦「吃得好健康」高通半導體有限公司捐贈營養午餐經費感恩記者會，感謝高通半導體有限公司愛心贊助營養午餐經費美金4萬2千元，提供180位身心障礙者7個月營養均衡的餐食，嘉惠學習和健康生活。當日高通志工陪伴仁愛學員一起製作「健康三明治」，了解學習過程和給予支持。

高通半導體有限公司副總任崇斌表示：身為無線通訊科技的領導者，致力於為世界帶來正面改變和影響，持續匯集公司與員工的力量，為社會奉獻心力。自1985年在美国加州聖地牙哥市設立以來，持續參與社區活動，希望將服務社會的心願，深入世界各地。高通公司透過 Give 2 Asia 等慈善基金會，公正評選申請社福機構補助方案，並於撥款後定期追蹤計畫執行進度與成果，妥善運用善款。2009年至今，高通公司持續11年對仁愛基金會付出關懷，除了舉辦志工日，員工自發性參與志願服務，並贊助服務方案所需的經費。仁愛基金會是高通的好鄰居，這11年來，我們贊助各項服務費用，很有意義。

仁愛基金會林湘雅執行長表示：仁愛每月菜單均由營養師調

配，每日午餐供應熱量550-650大卡，包含米飯類、一道主菜、一道副菜、一道青菜、一道湯和一種水果，以適量油脂、少鹽、少糖及高纖維為主，定期為180位身心障礙者做個別化評估，瞭解飲食上的特殊需求，給予個人適當飲食建議，並提供家屬營養諮詢服務，減輕家庭照顧上的負擔。

在感恩記者會上，仁愛學員表演經絡操（見下圖），並與高通志工一起「身體動動好健康」；高通副總任崇斌代表公司捐贈營養午餐經費美金4萬2千元，由仁愛基金會執行長林湘雅、裴嘉妮修女及學員代表嫋嫋、阿忠、小若一起接受捐贈。高通志工把捐助營養午餐的雞腿、蔬菜、水果等食物圖示黏貼在看板上，仁愛全體學員大聲說出「高通謝謝您」，場面溫馨感人。接著，高通志工陪伴仁愛學員一起製作「健康三明治」，每個步驟都很認真學習，做出營養好吃的三明治，大家都很开心。

林湘雅執行長說，感謝高通半導體有限公司贊助營養午餐經費美金4萬2千元（約合新台幣130萬1790元），增進身心障礙者營養均衡，減緩慢性疾病問題。仁愛的服務對象福哥，是中度智能障礙者，

原本在社區中撿拾回收物資，父母往生後，福哥56歲到晨曦發展中心接受服務，以前因進食狀況不好，體能弱且肥胖駝背，但接受服務後，獲得營養均衡的飲食，以及增進體適能活動，半年後，他的身體也愈來愈健康。

感謝高通公司從2009年起，連續11年捐贈各項服務經費，積極推動社會福利服務，嘉惠身心障礙者學

習和健康生活。

為增進親子關係及與社區互動機會。仁愛基金會於12月7日（周六）上午10時在聖母園區（新竹市光復路二段902巷12號）舉辦「聖誕好幸福親子活動」，歡迎社會大眾參加和支持。

愛心捐款劃撥帳號：50108020  
戶名：仁愛社會福利基金會  
電話03-578-4633分機1688



2天1夜特別聚會

## 玩轉團隊力

繩索培訓

天主教教友  
住宿、會議享優惠

領受祝福  
分享喜樂





渴望會館  
Aspire Resort

小人國主題遊樂園  
六福村主題遊樂園  
小熊博物館

大溪老街

三峽老街

石門水庫風景區

大溪老茶廠







歡迎來電洽詢 (03) 407-2999 轉業務組

# 博愛基金會兒童教育關懷站座談 匯聚能量

■文／曾凡御（博愛基金會行政業務主任） 圖／陳以沛

財團法人天主教博愛基金會於11月28日召開今年第2次兒童教育關懷站座談會，也是楊景明董事長剛履新走馬上任後，為落實本會宗旨與提升基金會的服務效益，所召開的第1次關懷站座談會，期為偏鄉及都會角落弱勢孩童及其家庭，帶給更優質、貼切、有益的服務品質與量能，並邀請台北萬華、台中霧峰、太平、南投仁愛、竹山、雲林虎尾、四湖等7個關懷站的神父及老師社工們參與，包括：侯發德神父、張彌克神父、傅勞萊神父，以及各關懷站老師及社工共11位。同時，常務董事黃金瑜、陳磊仕及董事吳明宗共襄盛舉，鄭萊頤前董事長並蒞會指導。

座談會中各關懷站神父及老師作實務分享，彼此了解各關懷站營運狀況及所面臨的困難與挑戰，也聚焦於當前可能的解決途徑，以及如何連結各方資源，並展望未來的發展等議題，有助於本會在快速變遷的環境下，如何能一起集思廣益並匯聚能量，精進本會所扮演服務與福傳的平台角色；從各關懷站娓娓道來的故事中，看到本會與其他相類似團體的差異及其間本會關懷站所展現的價值，其中之一也是最重要的是「我們是弱勢孩子的最後一道防線」。

在關懷站總會有些是連學校也容不下，被通知到我們關懷站的小君（化名）是其中一例，社工到學校領回他，社工一路聽到是同學的告

狀、老師的不耐、親人的責備，無暇聽清只是一陣嗡嗡地聲音劃過耳邊，小君確實是一個麻煩小人物，但神父總是耳提面命的提醒，無論孩子是如何頑劣搗蛋，總不能大聲斥責孩子，要以愛來包容感化孩子，因為這些孩子來關懷站已是退無所退，況且大聲斥責與他的原生家庭又有何異呢！弱勢孩子並不壞，要與弱勢孩子當朋友，真心關愛他們。

關懷站就是給需要關懷的孩子一個溫暖的家，孩子們喜歡來關懷站，因為受傷的心靈可以得到安慰與撫平！阿星（化名）是個有情緒障礙的孩子，曾經因老師一個不經意地將手放在他的桌面上，他隨即拿起工具刺老師的手，老師受傷在所難免，但阿星似乎控制不住自己的情緒。一日阿星又情緒高張乖離，老師就將他緊緊抱在懷裡，他幾經嘗試用力掙脫，老師仍溫柔有力地將他摟在懷裡，漸漸地阿星放棄掙脫安然躺在老師擁抱中，此時，老師輕聲細語地問：「你現在可以好好地與小朋友玩嗎？」果然小星做到了。關懷站的老師就是這樣贏得孩子的心，孩子也因著這份潛移默化又堅持的愛而改變，漸漸變得柔和懂事。孩子正向的改變是一份無價之寶，是關懷站給予孩子最大的禮物，因為你教導孩童應行的道路，待他老年時也不會離棄。

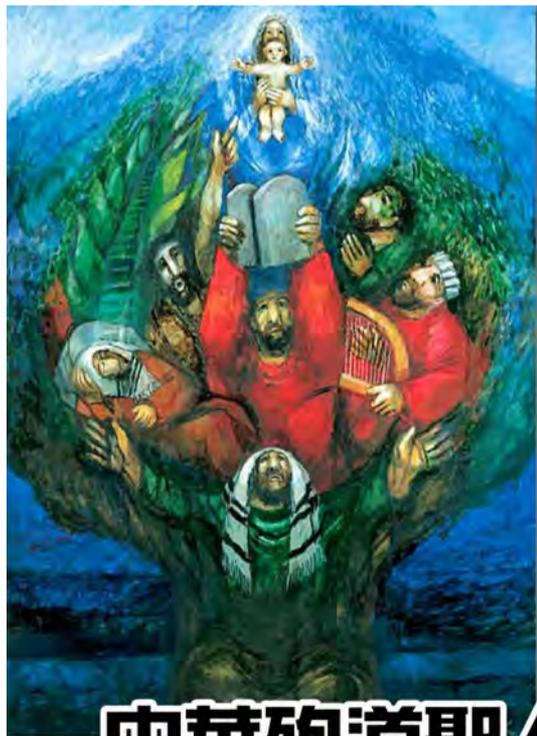


▲關懷站座談會後合影，前排左起：黃金瑜常董、張彌克神父、楊景明董事長、侯發德神父、傅勞萊神父、鄭萊頤董事；後排左起：曾玉琳老師、劉慧琪老師、魏文麗老師、陳磊仕常董、黃麗華老師、吳全裕副主席、吳明宗董事、張麗芳社工、高小娟老師、許瓊月老師。

一個熱切彼此分享又建言充實的座談會來到尾聲，董事長對神父及老師社工們踴躍分享，及對座談會的肯定與續辦之期許，表達誠摯的感謝之意。也回應與會者的建議：表示明年除持續推動兒童教育關懷站及愛德專案外，也要拓展募款經費來源。同時朝以下3個方面努力：

1. 舉辦聯合關懷站之公益性活動或結合大專同學會，舉辦關懷站運動會。
2. 舉辦分區關懷站座談會或相關關懷行動。
3. 延伸關懷站照顧對象至國中生。

感謝神父「祈禱勇敢的工作」、「從來沒有被天主騙」的信心鼓勵，天主給我們召叫，即召叫我們去做這樣服務，但要常常回顧宗旨，思想為什麼要做這樣的事情。我們或當效法或學習雅貝茲呼求天主。雅貝茲呼求了以色列的天主說：「若你真祝福我，求你擴展我的疆域，求你常伸手扶助我，脫免災難，不受痛苦。」（編上4：10）天主就賞賜了他所求的。



12/9(一)  
李夫信 神父

12/10(二)  
龐從敏 神父

12/11(三)  
阮仕軍 神父

12/12(四)  
趙銀城 神父

12/13(五)  
狄傳道 神父

中華殉道聖人朝聖地  
將臨期 週一至週五  
每晚20:00 彌撒

地址：新北市板橋區南雅西路2段25號  
電話：(02)2966-6446 吳秘書

2020年元旦避靜

在基督裡(系列一)——得勝



死亡有很多形式：失敗、絕望、沉重、悲傷……

主基督卻打敗死亡，使萬有都屈服在祂權下，光榮尊威的復活了！

祂既甘願為我死，必把我放在祂的得勝中，教我屹立不搖、得勝有餘！

主辦：天主教撒慕爾祈禱小組

時間：2019年12/29(日)9時報到；10時入靜—2020年元/1(三)16時出靜

地點：彰化靜山靈修中心(大埔路2巷1弄40號；電話：04-7122259)

指導神師：台中教區徐世昭副主教

講師：神師，本小組成員

名額：50人(教內外弟兄姊妹)

費用：3300元(30歲以下學生1500元；報到後一律不退費。)

報名：黃淑芬0911-761-118；04-7239-304 溫靜美0912-469-908

備註：1.請攜帶聖經、盥洗用具。並請先閱讀新約、祈禱……

準備心靈。

2.報名後因事不能參加者，請盡早來電告知，以方便錄取後補人員。



▲吳偉立神父展開柯德神父的畫作〈耶穌的族譜〉，說明聖母所擁抱的小耶穌，就是上主所應許的生命目標。

## 離開與回歸

■文／黃瑪利（聖方濟·沙勿略堂教友） 圖／蕭保祿

# 天堂自天而降，就在「我願意！」

教會禮儀年

已進入將臨期，文山區聖方濟·沙勿略堂與景美聖神堂於11月23日在聖方濟·沙勿略堂舉行聯合避靜，邀請吳偉立神父講道理。吳神父並沒有給我們一個主題，但他在結尾說了，天堂不是我們努力得來的，是天父降下的恩賜，祂早已主動給我們了。我們唯一要做的，就是「離開」自己熟悉、固執與舊有的思維、偏見與厭惡之事。因為，唯有如此，才能轉向歸依天主。

的確！「離開」是扭轉乾坤的關鍵點，也是回歸心靈本鄉——天主的國度的起始點。

### 意想不到的禮物

吳神父在短短的兩個多小時內，詳盡而精要地說明天主的許諾與祝福，如何成全於《舊約》中的亞巴郎、撒辣等，且至《新約》的瑪利亞、若瑟與耶穌的「離開」之中。在幽默、智慧與自在的言談中，他展開一幅幅德國柯德神父（Fr. Sieger Köder）的畫作海報，讓我們更能深入救恩史中，蒙召者在選擇「離開」時，所承受的不安、痛苦與恐懼，以及因著「信德」的轉念，所流露出的虔敬與幸福神情。

在柯德神父的〈耶穌的族譜〉畫作中，不論是亞巴郎舉目向天祈禱、梅瑟高高舉起的十誡、洗者若翰伸出的粗壯手臂；達味彈琴時的專注眼神、雅各伯夢中的天梯、大聖若瑟凝視的眼神……，一切的視覺動向都是往最上方聖母所擁抱的小耶穌而延伸，傾訴著祂就是上主所許諾的生命目標。

吳神父以天主召叫亞巴郎的故事為開場白。「離開你的故鄉、你的家族和父家，往我指給你的地方去。我要使你成為一個大民族，我必祝福你，使你成名，成為一個福源。」（創12：1-2）憑著天主的許諾，亞巴郎毅然離開故鄉巴比倫烏爾城，這個當時經濟繁榮與文明進步之地。他自省當人們朝拜他父親所刻製的偶

像時，那他自己又該敬拜誰呢？「是誰創造我們，人生的目的為何？」

在尋找天主的國度與福地的歲月中，聖三以3位客人的形象，在瑪默勒橡樹林顯現給亞巴郎，並應許他的妻子撒辣來年必生一子。但撒拉因近百歲，竊笑著自己無法生育的可能，於是以婢女哈加爾代自己生子，來作為亞巴郎的繼承者。吳神父表示，撒辣所想的，是人的計畫，而非天主的計畫！

天主的計畫往往會在我們意想不到的時間與空間中發生。吳神父說：「〈快來，至聖默西亞〉這首歌名，在很多人的感覺中，其實祂是很慢才到的。」他建議我們，在現實生活中，應配合天主的時間，在「離開」自己的當中，認清並學習天主的計畫。那麼，我們也將像亞巴郎與撒辣一樣，於耐心的等待之中，得到意想不到的兒子或是禮物。

「我要告訴大家一個祕密，我是在廚房出生的。」吳神父俏皮地說。他透露自己生於二次大戰的1944年。他的家鄉比利時在對抗德軍十幾天後就投降了。父親成了戰犯，但因希特勒養不起那麼多戰犯，於是允許比利時軍的士兵可以回家。但不久，德軍部隊卻進駐他家，父親將房子隔成一半，希望德軍的作息，不影響他們全家的生活。

吳神父分享他的父母在戰爭期間，學到了不要擔憂，依然完成婚姻聖召並生育7個男孩。父親經營了穀麥磨坊，還養了1頭牛，所以他們全家有牛奶與麵粉可以吃。在他的記憶中，父母從沒有埋怨過德軍，也未數落他們的不是。他父親認為，自己能在戰爭期間安然回家，已是非常幸運，但反觀德軍卻有很多人戰死異鄉，造成德國境內許多孤兒。於是，他的父母懷著感恩與寬恕之心，還領養了德國的孤兒。

### 往新耶路撒冷邁進

吳神父強調，在《路加福音》中，《新約》的起始點，是從洗者若翰的父親匝加利亞於聖殿中工作開始的，天使先是向匝加利亞預報洗者若翰的誕生，再來就是向聖母報喜——她將生下至高者的兒子耶穌。這說明天主的計畫，不

在羅馬皇帝，也不在現今的總統府，而是在聖殿與馬槽的謙卑中。

在天使報喜的當下，瑪利亞剛開始一定會感到不安，因為原本的生活一定會被打斷。但她很快就轉念，自省這是天主的事，祂自會成就，於是心悅誠服地接受。之後她前往山區依撒伯爾的家，會見這位猶如神師的年長表姊，希望透過空間的轉換與時間的沉澱，來接受這個「轉變」。在遇見表姊時，瑪利亞唱頌：「我的心神歡躍於天主，我的救主天主……」在衷心讚美上主的祈禱中，讓心慢慢地回歸天主。

吳神父進一步表示，即使是天主的大事，也都需要人類說：「我願意！」才有可能成就。義人若瑟，一開始對瑪利亞的未婚懷孕，一定感到失望與難過。但經由天使在夢中顯現，才領悟到原來這是天主的事。所以，雖然在時間上，天使是慢了點才出現，但若瑟仍能立即轉念，願意成就天主的計畫。

接著，吳神父以聖家從白冷逃往埃及，成為難民的故事，指出當今歐洲教會中，最大的恩典是難民，因為他們提供教會很大的協助，是天主所賜與意想不到的禮物。他也舉耶穌在山園祈禱的例子，說明雖然祂也希望天主能免去祂的苦杯，但祂仍順從上主的意願而走上了十字架的道路。這之中，都會有痛苦，在一切的苦難中，天主必與我們同在。

當耶穌走苦路，背不起沉重的十字架時，有基勒乃人西滿變成祂的兄弟，與祂一同背負。西滿的故事，也會是我們每個人的故事，我們有時會被揀選，被迫與基督一同背負十字架，這之中，一定充斥著不情願與很勉強的心態。但吳神父請我們不必擔心，因為當肩上的壓力過大時，會有弟兄與我們一同承擔的。

默西亞的誕生，必會帶來心靈衝突，但也會帶來平安。在將臨期的旅程中，我們將朝向新耶路撒冷的方向邁進。在教會禮儀中，我們應以開放的心高唱：「快來，至聖默西亞！」祭台——耶穌，就親臨我們之中，並再次地誕生於我們之間。吳神父鼓勵年輕人勤於祈禱，並從中洞見天主的旨意，原諒他人，得到跟隨耶穌的力量。同時亦學習亞巴郎、聖母瑪利亞、若瑟與耶穌，在痛苦中轉念，心悅誠服地說：「我願意！」透過教會的各種禮儀，承認耶穌是我們的頭，於祂的奧體——教會中，領受平安。

最後，吳神父勉勵大家，每天奉獻時間，一同為下一代的福祉，為教會的福傳祈禱。教宗一直提醒我們，勿排斥他人。讓自己的生活接近天主的計畫中。是的！謝謝吳神父，原來只要一句話「我願意！」默西亞就會誕生，天堂也就自動從天而降了。

◀文山區聖方濟·沙勿略堂與景美聖神堂舉行聯合避靜。



# 聖馬爾定醫院聖誕馬槽點燈溫馨祝福禮

■文·圖／聖馬爾定醫院公關室

每到年底12月就是充滿歡樂的聖誕節氛圍，這個節日在基督宗教上的本意是在慶祝主耶穌的降臨，但人們也早已把這個節日當作帶來歡樂、平安、分享的日子。嘉義市天主教聖馬爾定醫院於12月3日上午舉行聖誕馬槽點燈儀式，邀請嘉義市衛生局副局長廖育璋等貴賓，一起進行點燈祝福儀式，希望將這份紅色12月的溫馨延伸至來年，祝願大家都能平安喜樂！

醫院大廳精心打造了耶穌降臨的馬槽故事，搭配溫暖的燈飾和聖誕裝飾以及盆栽，讓人欣然前往駐足欣賞；在這美麗布置前，由主持祝福禮的陳宏昇神父與聖馬爾定醫院華淑芳董事長、陳美惠院長及副院長們和貴賓等人，一同在倒數聲中點燃溫馨之光。陳美惠院長與貴賓都寫下祈願祝福卡掛在聖誕樹上，藉由天主的光明與希望，讓大家在日常中能充滿感恩，用正向力量去面對生活，多些愛與分享，心境就會大不同。

陳美惠院長在致詞中分享德國藝術大師杜勒的故事：因為生活窘迫，杜勒與他的兄弟只能決定一人先去工作，一人去學畫，交給命運擲銅板決定後，杜勒取得了學習的機會；多年下來，在他的兄弟努力工作付出下，杜勒得以專心學習最終成為相當有成就的藝術家，當他感恩的向兄弟說，現在該你去追求夢想，換我來工作時，這位兄弟已因工作飽受摧殘的雙手而無法圓夢。杜勒為了感念他兄弟的無私與愛，畫下經典之作〈祈禱的手〉，那充滿風霜

的手也充滿了愛……。陳院長表示，愛的力量雖在微小處發光，綻放出來的光芒卻是一樣耀眼，只要肯釋出心中的愛，自己與他人都可以感到主恩滿懷。

點燈儀式後，小天使們開始向民眾發放糖果，醫院同仁也都戴上應景的聖誕頭飾，希望能給患者和民眾歡樂活潑的氣息，院內之後會舉行報佳音活動，由院牧部同仁唱誦祝福歌曲至各單位，讓來院的民



眾也能在冷冷寒意中感受到這份溫暖喜樂！聖誕節充滿濃濃慶祝氛圍，但也不要忘記，隨時保有存好心、說好話、做好事的態度，我們生活周遭就會變得更祥和。

## 重視員工身心靈 聖馬榮獲勞動健康特別獎

聖馬爾定醫院於12月2日獲頒勞動部國家職業安全衛生獎之「勞動健康特別獎」，也是中南部唯一一家大型區域教學醫院獲獎，代表領獎的陳美惠院長表示，員工是醫院最寶貴的資產，照顧好員工，員工才能用最佳的水準去服務病患，在大家同心協力之下，用被愛的心去分享，使所有患者與民眾都能感受到有溫度的醫療服務。

陳美惠院長表示，所謂幸福企業，就是要



讓員工感到公司帶給他們的溫馨與感動，把員工當家人彼此鼓勵給予支持，員工對公司的認同感與向心力才會與日俱增。我們是人不是機器，要工作也要與生活平衡，藉由塑造優質職場環境，員工才能創造職場幸福價值。感謝勞動部肯定本院並頒發此殊榮，聖馬爾定醫院

將繼續朝人性、安全、高品質方向前進，努力為需要者服務，將天主的愛德與喜樂散播出去，使社會充滿良善循環。

## 永和中興公共托老中心開幕 造福長者

■文·圖／永和耕莘醫院公關室

天主教永和耕莘醫院為在地居民打造的新世代公共托老中心「新北市永和中興公共托老中心」，已於11月15日開幕，這是新北市第44所公共托老中心，當天新北市長侯友宜、耕莘醫療財團法人董事長洪山川總主教、立法委員林德福、新北市議員陳鴻源、連斐璠、羅文崇等人皆到場致賀，場面盛大熱烈。

開幕後的永和中興公共托老中心將分為兩大部分：預防、延緩失能的「銀髮俱樂部」，以及適合失智、失能長者的「日間照顧中心」；根據規畫，「銀髮俱樂部」可提供長輩各類健康促進活動、預防延緩失能運動、共餐活動、照顧咖啡館等；「日間照顧中心」則讓失智、失能長輩白天可以就近在此活動，使子女得以安心上班。

永和中興公共托老中心具有四大特色：動齡、智齡、樂齡、創齡，在這四大主軸之下，幫助長輩們延緩身體退化、促進大腦認知功能，同時也增進長者的生活功能與社會參與度，進而讓家庭照顧者獲得喘息的機會。其中，「動齡」強調增進長輩體能，在銀髮俱樂部設置適



▲中興公共托老中心開幕，新北市長侯友宜（中）親手示範料理，推廣預防失智的地中海飲食。

合銀髮族健身使用的油壓型阻力訓練器材，以增強長者的肌肉質量，終結肌少症。「智齡」則是引進國際認知刺激治療活動，讓長者藉由參與結構性的認知刺激團體，多多動腦，以促進其認知功能表現。

「樂齡」為迎接銀髮樂活年代，在公托中心設有暖萃咖啡坊及多功能活動空間，讓長者可以來此參加各式健康促進休閒活動，加強社交聯誼；「創齡」則是在中心的藝文空間展出「望見永和」畫展，這些畫作出自兩位永耕瑞



▲中興公共托老中心歡喜開幕，嘉賓們舉牌道賀。

齡社區服務據點失智長輩之手，每一幅都是長者記憶中的永和風華。

歡迎民眾踴躍參加，攜手用心守護在地長者健康。

### 新北市永和中興公共托老中心

服務時間：周一至周五08:00-18:00

中心地址：新北市永和區國光路115巷2號1樓

專線電話：02-8921-

# 馨香祝禱憶亡者 永耕安寧讓愛延續

■文·圖／郭慧雅（天主教永和耕莘醫院社會服務室社工師）

煉靈月是天主教會追思已亡親友、慎終追遠的月份，這一整個月教友們為亡者的靈魂祈禱，盼望他們早日抵達天鄉。天主教永和耕莘醫院特別在11月20日舉辦「香氣與心靈」讓愛延續系列活動，藉著精油的香氛，撫慰病人家屬失去至親的悲傷、不捨，也讓失落的情緒得到釋放出口，並獻上對親人的祝福。

這項活動由永和耕莘醫院安寧療護團隊策畫，安寧療護是為減輕末期病人的生理、心理及靈性痛苦，施予緩解性、支持性的醫療照護，以增進病人生活品質；同時也以全人、全家、全隊、全程的四全理念，關心病人及家屬的需求，進而了解、引導、陪伴、傾聽與關懷遺族的哀傷情緒。

永和耕莘醫院鄒繼群院長表示，善終是人生最後的福氣，安寧療護則希望在人生最後的一段路上，陪伴病人和家屬度過最美好的時光。緩和醫療科許馨文主任說，病人是我們生命的導師，透過家屬的照顧，看到人性最美的互動，更感謝院方支持，讓團隊持續提供更好的服務，陪伴末期病人到生命的最後一刻。

人生最難的功課是放手，再深的情感終需面對這一刻來臨；家屬趙小姐說，在父親生命最後兩年多的時間裡，之所以能擁有一個完整的生活，都得感謝永耕安寧團隊的全人照顧，否則她一個人根本無法照顧一個百歲的老人。趙小姐表示，在整個過程中，她學到許多照顧技巧，對父親有很大幫助。她感謝永耕的專業團隊，從未因父親年事已高就放棄對他的照顧，總是苦病人所苦，遇到任何狀況便想盡辦法解決；但即使再無微不至的照顧，依舊擋不住生命期限的到來，這也是她最不願面對的時刻。

雖然安寧團隊一再提醒趙小姐，必須有心理準備，到了最終的時刻，也不得不學習放手；幸而在這艱難的過程中，除了永耕團隊的陪伴，還有永和聖母升天堂的高福南神父和堂區聖母軍持續關懷，才幫助她走出喪親之痛。

家醫科蔡秉芸醫師表示，家屬的回饋就是對醫療團隊最大的鼓勵，安寧療護沒有一定要做什么、或不做什么，其最大的目的是找出最適合病人的照顧方式，一切以病人感到最舒適、適切為主。

以趙小姐的父親為例，在安寧療護的過程中，他辦了兩次圓夢活動，第一次是爺爺領洗成為天主教徒，第二次則是圓滿為他祝賀百歲生日的夢，而在慶生會兩週後爺爺即安詳離開，感謝病人和家屬讓我們有機會學習身心靈圓滿的照護。

另一位家屬王伯伯，與太太感情很好，總是寸步不離，他很感謝永耕團隊一路以來的關懷，如今想到妻子仍不禁悲從中來，因此，寫了一首詩〈追思〉在會中分享，表達心中思念；也願這份思念、悲傷轉化為祝福的力量，祝福親人在另一個世界平安，並讓自己更有力量往前走。

當天主題活動由陳睿玲老師帶領，她具有護理背景，從大學開始接觸芳香療法，如今已是資深的芳療講師，也把芳香療法推廣到安寧病房，幫助許多末期病人度過身心靈的不適；陳老師表示，芳香療法不僅可用在病人身上，也能用在家屬身上，透過精油的媒介，找到與親人生命連結的記憶，榮耀親人對我們的愛，讓我們的思念有了情緒出口，讓愛延續的力量滋養我們繼續往前行。

她這次運用大馬士革玫瑰、甜橙、薰衣草及神聖羅勒等4種精油，請大家挑選出讓自己最放鬆、且能與已逝親人產生連結的植物香氣，再做出「放輕鬆滾珠瓶」及「舒心噴霧瓶」等作品。回家後可以用來為自己按摩，或是回憶與家人相處的某個時刻、曾經共用的某一道

菜，重溫生命中的美好記憶。

此外，永耕院牧部也在11月21日舉行感恩追思彌撒，隆重地為已逝安寧病人的靈魂祈求天主照顧，並獻上家屬所寫的追思祈禱卡。當天邀請到台北總教區主教公署牧靈福傳處副執行長趙振成神父主持祝福禮，帶領大家一起為已亡親友恩人祈禱，希望天上的家人能聽到我們的心聲，在天上眷顧我們。

趙神父表示，天主教的追思已亡月就像傳統的清明節，是個慎終追遠、懷念親人的時節；在天主教的信仰中，人死後只是形體的轉換，靈魂卻可以在煉淨之後上天堂，所以鼓勵我們更積極地面對未知的世界；雖然失去至親是一種很大的失落，但記憶會存在，我們或許可以這樣想：先我們而去的親人也許在天上蓋房子，正準備迎接有一天的相聚呢！

趙神父認為，芳香療法可以安定情緒，藉此回憶代表親人的氣味，讓自己在失落中得到振奮，如同精油去蕪存菁一樣，讓美好的事物留在心裡、所有的不愉快選擇寬恕。天主教儀式會點香，當香煙冉冉升天，也代表我們與亡者的連結。為亡者祈禱是天主教會的傳統，藉著祈禱，可以幫助亡者進入光明，安息於天鄉；因此讓我們一起祈禱，求天主賜給我們思念的家人永遠的福樂。



▲以芳香療法追憶已亡親友恩人，得到身心靈的撫慰。

▲永耕安寧團隊為需要的人熱忱服務



▲永耕煉靈月活動圓滿，會後溫馨合影。

## 為豐富的生命而走 ■文／陳新偉神父（加爾默羅聖母朝聖地主任司鐸）

### 徒步朝聖暨加爾默羅朝聖地3周年慶與聖誕點燈

今年的2019「為豐富的生命而走」徒步朝聖，我們相約在12月14日（周六），為豐富的生命邁向光和愛的旅程，這段用雙腳體驗心靈洗禮快樂途徑，步入第3個歲月，越來越踴躍的弟兄姐妹們加入這個神聖陣容。

12月14日上午7時由加爾默羅聖母朝聖地出發，約步行13公里；預計上午9時30分到第二站愛吃魚的狗店家歇腳，再開拔約8公里到終點芎林修女隱修院，彌撒、午餐。由加爾默羅聖母朝聖地到芎林修女隱修院，約21公里，歡

迎弟兄姐妹們呼朋引伴加入為豐富生命而走的行列，期待弟兄姐妹們揪團相約。

即日起受理報名，請提供聯絡電話、姓名、起走站和身分證字號及生日。報名電話03-5613876。或報名連結：<https://reurl.cc/ObQ539>

## 恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院  
安康院區  
永和分院  
特約禮儀服務公司  
歡迎教友洽詢  
天主教  
專業禮儀服務

安心託付

服務項目  
宗教承辦  
各項禮儀  
專業葬位  
各項禮儀  
專業葬位

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※  
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325  
主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務  
0939-010-273 0928-807-150

環藥病媒字第63-002號

## 完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法  
★ 檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術·服務熱誠之  
臺德環境服務有限公司  
THE SERVICE CO.  
FAX: (02)2558-2784  
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓  
防蟲、鼠系統環境企劃  
服務專線: (02)2555-6474  
台北市西寧北路73號4樓

## 福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地  
◎免費提供專車赴現場參觀。  
◎預購塔位教友一律以七折優惠

### 歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區磺潭村員潭路22-3號  
24小時免付費服務電話: 0800-509-009  
執行長: 牛震野 (聖名鮑思高) 0922-204-013

## 天主教靈醫會誠徵福傳師

**職務需求**

1. 具教友及宗教系畢業或相關工作經歷者
2. 參訪團體之接待安排與導覽
3. 偶有重要或大型活動 (非上班時段), 須配合加班
4. 有吉他或其它樂器等才藝尤佳
5. 協助聖嘉民啟智及長照中心之牧靈工作
6. 薪水面議 (約 \$30,000 起)

工作地點: 宜蘭

**聯絡方式**

履歷請 E-mail: [mellissa@smc.edu.tw](mailto:mellissa@smc.edu.tw)  
詳洽: 03-9897392、0935-599-160 林秘書

### 2019 天主教「靈醫會」 歡迎您的加入

## itai 一太電腦馬桶座 改變您的生活

淨水過濾器 淨化水質、健康升級  
3段式 暖座控制、水溫調整 全方位的舒適體驗  
人體感應 直覺感應、節能環保  
5段式 暖風烘乾、噴嘴水壓調節 熱呼呼的極致感受

ET-CTS3070RT  
~天主教周報獨享~  
含稅、含運 免費到府安裝服務!

### 超低價 \$7990

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

**【溫馨聖誕夜】**

12/24 (二)	12/31 (二)
19:30 聖誕晚會	20:00 好片欣賞
20:20 感恩聖祭	22:00 感恩泰澤祈禱
21:30 聖誕餐會	23:00 跨年雞尾酒會
	00:00 煙火 SHOW TIME

**【婚前工作坊】** 走向紅毯的另一端  
未婚情侶隨時報名登記  
三對即可安排上課

**【真愛之旅慕道班】** 週四 19:30-21:30  
邀請你和你的朋友一起來~喜獲第二生命

**【青年聖經祈禱小組】** 每週六 16:00~17:30

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833  
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

## 童年農業科技股份有限公司榮譽產品

印加果油 250ml 定價1200元/優惠價850元  
印加果手工香皂 110g 定價200元/優惠價140元  
印加果膠囊 10粒400g一片 定價200元/優惠價140元

天主教周報獨享優惠 以上任意產品組合訂購滿2000元以上免運費

地址: 嘉義縣番路鄉下坑村下坑45之16號  
電話: 05-2590536  
傳真: 05-2593908  
郵箱: [tnnykj@gmail.com](mailto:tnnykj@gmail.com)

## 天主教台北友誼教友中心

### 誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教「社會青年」服務的團體  
歡迎有心服務在職青年的你一起加入。

1. 年齡20-30歲之大專青年。
2. 天主教教友青年, 有堅定信仰, 具牧靈精神。
3. 與人有良好的互動, 有成熟的人際關係。

歡迎你與我們聯絡!  
聯絡方式: 02-2314-1833、  
0937-047-348歐神父

## CD【邀·與祂共舞 Dance with the Light】

暖心繽紛 聖誕好禮

快來聆聽穿上新衣的聖歌! 本專輯由吉他大師 Roberto Zayas 以現代多元曲風為經典聖歌注入新生命, 並附上適合曲風意境的禱詞。溫暖的吉他與多種樂器交織出前所未有的聖樂饗宴, 時而情感洋溢、時而沉靜溫婉, 在悅耳的旋律中盡情享受天主的觸動!

60分鐘·定價400元·郵資50元

12月底前至保祿書局門市購買, 即贈送精選CD一片

保祿書局台北店 (02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號  
保祿書局台中店 (04)2220-4729 台中市光復路136號  
保祿書局高雄店 (07)261-2860 高雄市五福三路149-1號

地址: 嘉義縣番路鄉下坑村下坑45之16號  
電話: 05-2590536  
傳真: 05-2593908  
郵箱: [tnnykj@gmail.com](mailto:tnnykj@gmail.com)



▲徐英發主教在敬禮聖母彌撒中講道



▲劉獻堂主教（左前四）及徐英發主教（右前三）和參與教友們合影



▲納匝肋聖母巡行至台北總教區



▲敬禮納匝肋聖母彌撒由徐英發輔理主教主禮，3位神父共祭，林清和神父（右）、葉思高神父（左二）及義大利護送聖母的神父。



▲納匝肋聖母巡行台灣，賈彥文總主教（左三）與教友們合影

# 紀念納匝肋聖母巡臺20周年 學習聖母的精神

文／張象文（基督活力全國領導人學校執行長）  
圖／黃金瑜

「瑪利亞就在那幾日起身，急速往山區去，到了猶大的一座城，她進了匝加利亞的家，就給依撒伯爾請安。」（路1：39-40）



▲納匝肋聖母巡行至花蓮教區聖瑪大女修會



▲納匝肋聖母巡行台灣，隨行活力員團隊與義大利神父開心合影。



▲納匝肋聖母巡行首站至台北總教區聖母無原罪主教座堂



▲賈彥文總主教（後排左）在巡行台灣的納匝肋聖母雕像前合影

友伸手摸她，弄髒了聖母的手；當晚夜禱時，教區的負責人不斷拭擦聖母身上手上的泥土、灰塵，特別叮嚀大家不要摸聖母；深夜陪伴聖母時，我竟然看到聖母流著淚說：「那是好多雙愛我的手。」聖母看到的是大家的愛，大家的心，此後幾天我負責每天保管聖母的榮冠及擦拭她身上的灰塵……。

## 紀念／納匝肋聖母來台 20 年省思

納匝肋聖母是個行走的聖母，是個行動的聖母，是個行愛的聖母！她身懷著救主耶穌，容顏愉悅，腳步輕捷，充滿活力；聖母瑪利亞在領報時，由加俾額爾天使口中得知來姊依撒伯爾已懷孕6個月；瑪利亞謙虛地到依撒伯爾家中道賀，那是位於耶路撒冷南邊的山城，旅程約有100公里遠，瑪利亞在那兒居住下來，並在停留的3個月內用心為高齡孕婦服務，直到洗者若翰出生。

納匝肋聖母在地震重創台灣之後，特地來此探望愛她的子民，帶給災民及台灣的教友們無限的力量，就像她在得表姊老年懷孕時的立即行動，奔赴陪伴，她關愛世人，是如此即時即刻，我們也應以行動力實踐愛德。

一晃20年過去，其間，我去過納匝肋聖母的家，這尊雕像放置在旁邊大聖若瑟堂一個角落的高處。望著久違了的聖母心靈充滿崇拜；2016年，我再次去納匝肋朝聖，這座雕像終於妥適安置在聖母大殿……。

## 敬禮納匝肋聖母巡台 20 周年感恩彌撒

時間：12月17日（周二）11:00

地點：大坪林聖三堂

（新北市新店區寶安街26號）

主禮：狄剛總主教

當年分工負責聖母巡行任務的8匹驢子：黃斯勝神父、張象文姊妹、陳雙明弟兄、謝明樂弟兄、謝忠厚弟兄、吳滋培弟兄、黃金瑜弟兄、陳永忠弟兄等活力兄弟將全程參禮，見證20年前的壯舉，歡迎踴躍參加。詳洽：0920-712-263林蔚民弟兄。

我在1998年1月結束了在銀行服務30餘年的工作，提前退休，8月初，接下當時台北總教區狄剛總主教所交下的任務，在公署擔任他的特別助理。有幸參與了「為妥善準備進入千禧年，實踐和好2000的宗旨，促進彼此的感情共融，並期待發揮高度團隊服務精神」的教區重要工作。

## 緣起／聖母一路相伴的尋根之旅

公署決定在9月15、16兩天，由狄總主教領軍、新上任1個月的劉丹桂輔理主教及王振華蒙席、武裕州神父帶領十多位工作夥伴，浩浩蕩蕩展開從台北出發，經羅厝→田中→員林→台中→羅娜→地利→水里→東勢等地，作一次基督徒「尋根之旅」。

9月15日清晨，大家參加了痛苦聖母紀念日彌撒後啟程。

第1站「台北教會之根——羅厝耶穌聖名堂」，為什麼說它是台北教會之根？原來台北教會之所以有今日，實應感念外籍傳教士們，在1886年3月7日西班牙籍何安慈神父從羅厝來蘆洲、石碇，並在台北蓬萊町（今民生西路聖母無原罪主教座堂附近）建立傳教所，1890年再廣傳到淡水。

我們到達田中開教百年的耶穌聖心堂作參訪及祈禱之後，再繼續到員林的聖體堂，這兩個

堂曾屬劉丹桂主教掌理教務。

9月16日清晨，我們到達海拔800餘公尺的羅娜露德聖母堂，主任司鐸是幸朝明神父，現任活力運動全國總會神師；接著再到遠聞名遐邇的地利村，主任司鐸周重德神父是一位令人景仰的瑪利諾會會士，終生為原住民服務，並以布農族語編字典，為教會留下了「根」。

下午走訪水里「嚴規熙篤隱修會」的萬福聖母院，「熙篤」原是法語的「沼澤地」，由院長江恩澄唱了一首他自己30多年寫的〈主慈頌〉，歡迎主教們；東勢，是劉主教的家鄉，我們稱此處為聖召發祥地。聖母一路陪伴我們尋根。

## 探訪／災後眉溪天主堂重建之路

豈知，歡歡喜喜地尋根歸來，連新聞報導都還是新鮮的，那些走訪過的教堂竟在不到1年裡，遭遇921強烈地震，而致斷垣、殘壁，面目全非……。

2000年8月17日我們一行人，再因韋薇修女的召喚，希望我們去一趟霧社山區的眉溪天主堂（該堂原本是列入「古蹟」保護，如今已進入歷史）；大家一起探望活力兄弟們需要什麼協助，希望能助一臂之力。

再次走上早已震裂得面目全非公路上，進入當時跑過的豐原、東勢、南投、埔里每一座天主堂，全倒的、半倒的、裸露出的鋼筋、剝落的

殘牆……令人不勝唏噓，我們亦在沿途不斷地為災民獻上誠摯的祈禱。

到達眉溪天主堂與預先約好的周明賢弟兄（該堂傳協會主席及前任南豐村村長）見面，我們因為遲到了許久，原先等我們的許多姊妹已回台東去了；周弟兄很豪爽地為我們解釋該堂的歷史：該堂註冊的名稱是「山地聖母堂」；眉溪原是泰雅族一個部落的名稱，以種茶維生，當地有原住民1千多人，是南投第一座天主堂，我們小心翼翼地踏在殘垣斷壁的鋼筋上，不要被它們拉傷。

我們喝著他們當地的茶，得知88歲的主任司鐸莊天德神父（活力運動第27屆聖若望組）去美國募款，實在於心何忍？於是我們回來與新店大坪林聖三堂、板橋聖若瑟堂、溝子口聖伯多祿聖保祿堂、淡水法蒂瑪聖母堂及劍潭聖母聖心堂的活力員，一起募款重建此堂，這一路，聖母始終都在。

## 接福／納匝肋聖母將巡行到台灣

千禧將至，世界各處都以不同的方式迎接慶祝。來自羅馬的一對藝術家父子，為慶祝千禧，用一整棵樹雕塑了「納匝肋聖母」態像，這美麗態像在1999下半年已起程巡訪世界各處。當我們得知她經過了三大洲15個國家，來到亞洲印度時，第16個國家選擇了我們，並將於1999年11月

21日至30日巡訪台灣，讓我們興奮非常。

於是，台北總教區召集各善會、組織協議有關巡訪事宜，會議結果在有各出席者「讓賢」之下，我代表基督活力運動全國推行總會，僅憑幾張聖母站立在一輛花車上遊行的宣傳照片，戰戰兢兢地接下重擔，把一切交託給天主，交託給聖母！

這尊「納匝肋聖母」的態像重200公斤，高度有170公分時，聖母的巡行無論如何都必須請身強力健的弟兄們一起協助參與；我立即想起了陳雙明弟兄，他的經驗與資歷無人能出其右；請他幫忙時，他二話不說，答應花車由他去租借及精心布置，我也放下了心中的大石。

## 啟程／聖母的8匹驢子齊心努力

很快地，除了雙明兄的協助外，還有出版社負責人黃金瑜和他的球伴謝明樂、水果經銷商吳滋培、聖福雅公司負責人陳永忠、謝忠厚和當時還是修士的黃斯勝，加上我，各司其職、各有專長的8匹驢子，全是自願參與。很快地組成分工，駝著納匝肋聖母去巡訪了。

納匝肋聖母在台行程1999年11月19日由印度來台，抵達台北總教區之後，駐留數天，23日到花蓮教區，24日停留在台東；25日南下高雄，再於26日台南、27日嘉義、28日台中、29日新竹、30日離台；全程由一位義大利方濟會神父負責

護送巡行，他帶著納匝肋聖母周遊世界十幾國，一路上我們跟隨著他進入台灣各處，所到各地各站，均與教區傳協會負責人先做連繫，很高興來擔綱重任的大多數都是認識的各分會活力兄弟們，讓我們這8匹驢子能順利圓滿地達成護送的任務。

## 回顧／記取孝愛聖母的點滴感動

第1站台北總教區深坑隱修院，聖母夜宿隱修院，加爾默羅的隱修女們徹夜祈禱，陪伴聖母。我們並在聖母無原罪主教座堂舉行敬禮聖母彌撒，由徐英發輔理主教主禮，之後，再啟程往基隆、宜蘭五峰旗聖母山莊轉往花蓮。

花蓮派3輛前導車，在南澳迎往花蓮主教公署，教友徹夜輪流祈禱。次日一早花蓮教區教友自動自發開出14輛車經台東一路護送，沿途在東部沿海地區，經過教堂時，附近更有很多教友揮手招呼，至高雄時，已是萬家燈火，我們遇見高雄來迎接的車隊。

高雄由教區活力員迎接引路，領往高雄聖道明天主之母隱修院。修女及教友們在隱修院徹夜祈禱。一早啟程，經過台南往聖佳蘭隱修院，隱修女和教友們也熱切祈禱；聖母再經嘉義到台中。

當聖母到達台中、南投等地震災害邊區時，實在難行無法深入，只得沿途勸災，有許多教



## 甲年將臨期第二主日 預備主道

讀經一：依撒意亞先知書11：1-10

答唱詠：聖詠71：7；2，7-8，12-13，17

讀經二：聖保祿宗徒致羅馬人書15：4-9

福音：瑪竇福音3：1-12

■文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

將臨期真是一個載滿了盼望，充滿了期待的時期！

在我們的生命旅途中，總會有許許多多的盼望和期待在我們明日生命的停靠站等待著我們，然而，我們的生活卻常常經驗到希望的渺茫以及期待的落空。因此，除非我們轉向天主，並且等待祂的到臨，否則我們生命的最終極盼望終將只會淪為絕望，因為天主的許諾才是我們永不失落的希望與期望。而這就是為什麼在禮儀年度一開始的「將臨期」，彌撒的福音及讀經總是圍繞著「懷著盼望期待」的主題在打轉，藉以提醒我們要把生命的終極盼望和期待放在天主身上。而從這有關希望與期待的主題中，我們可以發現到兩個非常重要的準備要素：警醒與悔改。將臨期第一主日強調了「警醒」，而這個主日則是強調「悔改」。

為幫助我們真正悔改，祈能懷著盼望等待，並使這期望在我們的生命中實現，在每年的這個將臨期第二主日，透過教會所安排的彌撒禮儀，我們總會與洗者若翰相遇，與他一起詠唱他那要翻轉我們生命的發聵振聵並響徹古今的千古絕唱：「你們要預備上主的道，修直祂的路！」本主日《瑪竇福音》的內容就是敘述洗者若翰怎樣在凱撒提庇留執政第15年，來到約旦河畔宣講「悔改」的洗禮。

今天的第一篇讀經《依撒意亞先知書》則是以令人興奮的詞句，來和我們談論有關默西亞的來臨。先知在這裡特別強調，要從葉瑟的樹幹，也就是達味家族，「生出一個嫩枝……上主的神，智慧和聰敏的神，超見和剛毅的神，明達和敬畏上主的神將住在祂內。」（依11：1-2）先知所說的這一個嫩枝指的就是耶穌基督，祂的來到，將使世界充滿聖神的恩寵。這是天主藉著先知們向祂的子民所作出的如此美好的恩許，而耶穌的來臨便是為了實踐這恩許。因此在第二篇讀經《羅馬書》中，聖保祿宗徒如此向我們見證著：「基督為了彰顯天主的真實，成了割損的僕役，為實踐向先祖們所賜的恩許。」（羅15：8）是的，耶穌成了受割損者，成了選民的僕役，就是為向人類展示天主是如何信守了自己的諾言。

天主的許諾在耶穌身上成為事實，而洗者若翰正是這事實的準備者，也就是耶穌的前驅者；但不只於此，他同時也是準備我們去領受許諾成為實現的預備者，他以在約旦河畔宣講悔改的洗禮，為這將要到來的實現預作準備。事實上，在《舊約》裡，依撒意亞先知就曾經

預言過若翰的使命：

「有一個呼聲喊說：

『你們要在曠野中預備上主的道路，在荒原中為我們的天主修平一條大路！一切深谷要填滿，一切山陵要削平，隆起的要削為平地，崎嶇的要闢成坦途！上主的光榮要顯示出來，凡有血肉的都會看見。』（依40：3-5）在七、八個世紀之後的若翰果真從曠野中呼喊說：「預備主的道，修直祂的路；一切深谷要填滿；一切山丘要鏟平；彎曲的路徑要修直；高低不平的，要削成平坦大道。凡有血肉的人，將見到天主的救援！」

的確，不畏懼那象徵世界景況的曠野黑暗，而一心向著光明的洗者若翰，當他一出現，為那些不認識基督的人，耶穌基督的福音就開始在他們的生命中顯現了。若翰也邀請我們每一位都能像他一樣，注意聆聽天主的呼喚聲音，並承擔起等待期間的義務和責任，成為主耶穌來臨的道路指標，更成為基督福音的先驅者。其實，不論是在教會、在團體、在工作場所、在學校、或是在家庭裡，也無論世界如何令人失望、處境如何使人挫折、生命如何遭受痛苦，但只要看到懂得聆聽天主聲音，並追隨這聲音度一個悔改生活的人，我們就可以找到這條上主來臨道路的光明指標，也可以發現這位福音的先驅者，因為為那些還不認識基督的弟兄姊妹、同事、同學或是家人都將經由這位福音的先驅者，而讓天主子耶穌基督的福音在他們的生命中開始實現。

如何才能成為福音的先驅者？在這裡，洗者若翰為我們明白指出了那條陶成的道路。這條若翰所說的道與路正是天主來拯救我們所走的道路，而這條道路也正是我們用生命走去與天主相遇、迎接並領受祂的救恩所要走的道路。然而這條道路常是崎嶇不平、迂迴曲折的，因此我們要怎樣填平和修直它呢？換言之，我們要如何在我們的生活中準備這樣一條道路，以迎接那位將為我們帶來救恩的主耶穌基督呢？今天的福音提供了答案——就在洗者若翰身上。若翰不只以言，更以行動



來預備上主的道路；他不僅宣講悔改的洗禮，更以簡樸和悔改的生活行動為宣講作出了見證。若翰的宣講與行動讓我們看到，悔改不僅指的是單一事件的悔過，更是指整個生命態度的轉變，整個生活由別的方向180度完完全全轉向天主，並且走向天主。

然而，這條來與天主相遇的悔改、歸依之路為什麼要從曠野裡開始？想必是因為有鑒於我們所生活的世俗社會，缺乏能夠讓我們認清我們自身位置和處境的適切地方，反而總是無時無刻地透過傳播媒體，透過學校教育，透過他人的期待，而讓我們習慣性地以為當下就是歷史的高峰，而自己就是世界的中心，也因此我們常常不自覺的將自己視為衡量萬物的標準與尺度。

於是，也就活在這樣的浮誇自負而不斷地陷入我們自己所構築的謊言當中，這些謊言可能包括：我只要賺足了多少錢，我就可以心滿意足了！我只要擁有了某某人，人生就找到幸福了！只要考上最好的學校，我的未來就前途無量了！只要買下那件漂亮的衣服，我的衣櫃就真的滿了！好像我只要怎樣，這個宇宙就會自然繞著我運行，萬事萬物就會繞著我計畫的軌道行走。是的，我們生活的世俗社會只會讓我們想到我、我、我的自我中心，然而，蒼蒼茫茫的曠野代表了一切超越我們的事物，也會誠實並赤裸地教導我們去認清自己是如此卑微，即使擁有了這一切，生命還是會繼續躁動不安，還是不斷地追求，事實上，生命即使擁有了這一切，但若缺少了天主，那麼，殘忍地說一句，曠野裡的一無所有、一無所能，仍然是我們最真實的生命景況。（文轉15版）

## 心靈加油站35：怡然自適

策畫·圖片提供／真理電台  
文／聖母聖心會

美國田納西州有一位小學二年級的學生，以〈我的臉孔〉為題，交了一篇作文。

「我有一雙黑眼睛」，他開始這麼寫道，「還有一個鼻子、雙頰、兩隻耳朵和一個嘴巴。」

「我喜歡我的臉孔，我很高興我的臉長得這樣子，它既不壞也不好，祇是恰到好處。」

人，先要能喜歡自己，才能喜歡他人，喜歡自己是培養健全愛心的基礎，一個人成熟與否，完全看他能否接受自己而定。

一位著名的音樂家曾說，在一個樂隊裡，如果小提琴手在同一時間彈同一音符，其結果就如同在一個樂器上裝了擴大器一樣，單調乏味！

所有的小提琴手必須緊密地連繫，才能奏出優美



的音符，但，絕不是拉得一模一樣，否則就顯不出豐盈與生動的音樂效果。

上天賦予了我們各個不同的本事與個性，您在人生舞台上所扮演的角色也許非常謙卑，但每個人都有他的職責，每個角色都是不可缺乏的。這個世界將會由於您的愛與奉獻而趨於更完美。



聖佳蘭嘉言錄

文／聖佳蘭隱修會

不要害怕變得卑微，因為，基督毫不猶豫地為我們變得卑微。

就怕被人看低，就怕被人瞧不起，這是人的天性。要提升我們的人性，要聖化我們的人性，聖佳蘭教導我們要「定睛基督」，這是她靈修的中心思想。

天主子，至高的君王選擇在卑微的馬槽為我們降生，而我們要選擇什麼呢？

默思片刻：默觀、體會聖佳蘭的心思意念。

決志與行動：這一週，我要如何實踐這句嘉言？

### (文接14版【主日福音】)

因此之故，在這將臨期期間，透過教會的禮儀，而把我們置身在曠野的默想當中。天主要我們跟隨洗者若翰行走在曠野裡的腳步，並注意聆聽他那在曠野裡為準備我們迎接上主來臨的呼聲，好好默想「所有的深谷要填滿」是指什麼？

事實上，「深谷」可以是指我們在天主面前所有生活行動上的空缺，換句話說，就是一切我們在思、言、行為上的缺失，也就是對我們該想而沒有去想，該說而沒有去說，該行的義務而沒有去行的一切疏忽。而我們的這些生活行動有了空缺，其可能的最大原因就是因為我們的生活很少與圓滿link（連線），而只有天主才真正是圓滿的，因此我們空缺的根本因由就是我們少了向天主的祈禱，或者根本就是沒有祈禱。

將臨期正是一個我們填滿這個山谷，填補這個空缺的最佳時機。所以就讓我們在每天的生活中，少滑一點手機，少一些時候守候在電視螢光幕前，少依賴一會兒電腦，因為這些機械多少都會迷惑我們的感官心竅，讓我們逃避生命的現實景況。我們常常是為了滿足一些渴望而花許多時間盯著大小螢幕，然而結果是反而忽略了許多生活中的真實感受和念頭，因而常常是如飲糖水一般，越喝越渴，而這些沒有獲得滿足的真正渴望就會不時牽動我們的心緒，導致我們在夜裡愈來愈難以入眠。

因此，寧可多利用一些時間在熱心祈禱上，為靈性生活保留它應有的位置。除此之外，我

們生活行動出現了空缺的另外原因也可能是因為我們對他人，特別是對那些最需要被幫助的人不夠慷慨。因此，多多善用此段充滿盼望的時期，也把我們從耶穌那裡所領受的盼望許諾，藉著我們的慷慨調濟，分享給人。

現今世界往往只相信物質的富足，只相信金錢與科技，因此不斷挹注金錢和資源，發明更好的互通信息的方法，且早已經超越了有形可見的透過道路的往來溝通，而發展出網際網路的溝通方法。

然而，這世界的問題並不在於信息溝通速度的快慢，卻是在於人與人之間心靈的距離長短。人心的障礙讓民族與民族、國與國、人與人之間紛爭時起，阻礙了彼此的連繫。不論在台灣島外，或近在我們眼前的家園，甚至我們當中許多人的生命景況也都是充滿了障礙，阻礙了我們走向人，也阻礙了我們迎接救主基督的來臨。因此，作為基督門徒的我們，如果要向人宣告並見證救主的來臨，那麼我們就必須接受若翰苦口婆心的勸勉，信從福音，並以悔改除去那阻礙我們走向基督並走向他人的心中塊壘。

是的，不僅深谷要填滿，而所有的山陵也要剷平。我們的自私、驕傲、忿怒、色慾、嫉妒、吝嗇等私慾偏情就如同一座座高山一般，把我們與天主的關係千山遠隔了；而我們的仇恨、不正義、自我中心、以及冷漠就如同一座座丘陵，讓我們無法自由地走向他人，向人敞開我們的心胸。

因此，要趁這段天主恩寵滿滿的時期，學習洗者若翰，不只以言語，更是用行動來預備上主的道路。而天主也要在我們這條悔改的道路中親自奔向我們，如同在蕩子的比喻中，當慈愛的父親遠遠看見蕩子歸來時，就動了憐憫的心，跑上前去一樣，天主也要這樣奔向我們，擁抱我們，為治癒我們生命中的破碎，安慰我們生活中的挫折。

洗者若翰就是這樣為我們見證了這位大能者的能力說：「在我以後要來的那一位，比我能力強，我連彎腰給祂解鞋帶子也不配。我用水洗你們，祂卻要用聖神洗你們。」是的，我們所等待的救主，就是這樣一位具有權威，備有大能的救主，祂可以透過聖愛之神——聖神那如熾火一般的愛情力量，在我們的心中不斷傾注天主的愛，而將我們的整個生命翻轉改變，祂的愛要讓我們的曠野成為花園。

最後，我要告訴你們一則從一位老神父那裡聽來的簡短故事，是個古老的非洲故事，故事是這樣說的：有一位神父注意到一個生活於沙漠曠野過著游牧生活的貝都因人（Bedouin），他有一個非常古怪的舉動。這個貝都因人常常直躺在地上，並且把耳朵緊緊貼壓在沙漠的沙土上；神父覺得很奇怪，就問他說：「先生，請問你究竟在做什麼？」這位貝都因人就站起了身子回答道：「朋友，我聽到曠野在哭泣；它渴望當一座花園。」

你的渴望實現了嗎？阿們！

(全文完)



你對修道人的生活好奇嗎？  
想知道修道人平常除了祈禱還會做些什麼嗎？

# 來我家看看吧



MAIS 生活體驗營

活動日期：2020年1月16-21日（16日晚上報到）  
活動內容：團體建立、意識省察、祈禱、修會體驗、  
分享...等  
招募對象：18-35歲 男女青年  
報名截止：12/31（二）



聯絡電話：02-23654205\*502小薇

## 南松山天主堂65周年堂慶三日敬禮暨聖體講座

主題：跟瑪利亞一起學明供聖體  
至聖聖體傳教會狄暉樂神父（Fr. Jérôme Denoncourt）主講  
時間：12月6日（五）20:15講座、12月7日（六）19:30堂慶彌撒 20:15講座  
時間：12月8日（日）9:30彌撒 11:00講座  
地點：南松山天主堂（台北市松山區南京東路5段352號）  
詳洽：02-2762-8653

## 聖道明傳道中心聖像講座

任修女的親子學堂讀書會 劉秀燕修女帶領  
時間：12月3日~2020年1月7日（每周二）19:00-21:00（共6次）  
聖像畫中的聖母圖 董蘭芝（聖像畫員）主講  
時間：12月7日（六）10:00-12:00  
與敵人連結善意溝通進階工作坊 張皓明、陳國森主講  
時間：12月28日（六）9:00-17:00  
地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）  
詳洽：02-2594-2294 分機 4121 陳小姐

## 三峽若望之家避靜歡迎踴躍報名

小避靜（周五）20:00入靜，主日彌撒後11:00結束  
12月13日（五）~15日（日）：洗者若翰的精神與使命  
12月21日（五）~22日（六）11:00到主日傍晚：洗者若翰的精神與使命  
12月27日（五）~29日（日）：童貞聖母，天主之母  
地點：若望之家避靜院（新北市三峽區中園街119號）

## 台北聖家堂將臨期避靜

帶領人：蔣祖華老師  
時間：12月7日（六）9:00報到 9:30-16:50講座 17:30彌撒  
地點：台北聖家堂（台北市大安區新生南路2段50號）  
詳洽：02-2321-2444

## 「在聖神內生活（進階版）」研習

時間：12月7日（六）9:00~8日（日）17:00  
地點：新店崇光女中文萃樓（新北市新店區三民路19號，遠來者可自訂住宿）  
指導神師：朴圭雨神父、吳伯仁神父 對象：參加過「在聖神內生活」者  
主辦：臺灣神恩復興運動台北總教區推行小組  
詳洽：何弟兄0932-268-078（須事先報名）

## 仁愛聖紐曼天主堂將臨期避靜~簡單明瞭的人生

帶領人：朱修華神父  
時間：12月8日（日）7:30彌撒 9:30一講 11:00彌撒 13:00二講 14:00和好聖事  
地點：仁愛聖紐曼天主堂（台北市大安區仁愛路3段34巷12號）  
聖誕之星燈飾製作競賽，即日起至12月15日截止收件，12月22日頒獎典禮。  
聖誕節兒童社區活動  
時間：12月18日至12月24日 9:00-12:00及13:00-17:00（上下午場，各2梯次）  
詳洽：0932-778-142高文甄會長

## 感恩有您 飛揚安德 愛心園遊會暨健走活動

時間：12月14日（六）6:30-13:00  
園遊會地點：玉里資源中心（花蓮縣玉里鎮博愛路51號）  
健走接駁車：6:15分別於玉里火車站及玉里資源中心發車  
健走路線：東里安德啟智中心到玉里資源中心  
詳洽：03-886-1210練先生或03-888-6218或安德啟智中心FB

## 加爾默羅聖母朝聖地~芎林修女隱修院徒步朝聖

時間：12月14日（六）7:00出發，中午抵達後有彌撒及午餐，全程21公里。  
地點：加爾默羅聖母朝聖地（新竹市東南街52巷26號）  
詳洽：03-561-3876或加爾默羅聖母朝聖地FB

## 洛雷托聖母之家朝聖地活動

主題：慶祝教宗宣布義大利洛雷托聖母為航空旅行主保100周年  
時間：12月14日（六）9:00報到 9:30玫瑰經 10:00感恩祭 陳志強神父主禮  
地點：洛雷托聖母之家（苗栗縣頭屋鄉中正街20號）  
詳洽：037-253514 傳真：037-350103

## 永春聖安多尼堂將臨期避靜

主題：光在黑暗中照耀，黑暗決不能勝過祂 陳科神父帶領  
時間：12月14日（六）9:00-15:00  
地點：永春聖安多尼堂（台北市信義區松山路465巷2弄4號）  
詳洽：02-2726-7446或0987946927

## 古亭耶穌聖心堂將臨期避靜

主題：《福音的喜樂》 徐明德神父帶領  
時間：12月14日（六）9:30報到 10:00-16:00講座 17:00彌撒  
地點：古亭耶穌聖心堂（台北市辛亥路1段22號，近台電大樓站1號出口）  
詳洽：02-2365-4205

## 「愛在奇蹟」感恩敬老園遊會

當天凡70歲以上長者可憑身分證或健保卡領取1張敬老券，限量500張。  
時間：12月14日（六）9:00-13:00  
地點：主顧修女會奇蹟之家（新北市泰山區新生路4號）  
詳洽：02-2906-2242

## 台北成功聖母聖心堂將臨期避靜

帶領人：周神父  
時間：12月15日（日）9:00彌撒 10:30一講 13:00二講 14:00 明供聖體 & 和好聖事  
地點：台北成功聖母聖心堂（台北市大安區和平東路2段265巷9號6樓）  
詳洽：02-2701-3485

## 台北聖母無原罪主教座堂將臨期避靜

主題：光在黑暗中照耀，黑暗決不能勝過祂~真理之光與良心 陳科神父帶領  
時間：12月21日（六）9:30默想 11:00默想 14:00 明供聖體、玫瑰經 & 和好聖事  
地點：台北聖母無原罪主教座堂（台北市大同區民生西路245號）  
詳洽：02-2557-4874

## 彼此共融~室內活動~深入心靈~同聲祈禱

主題：志工服務的復原力 張小燕姊妹帶領  
時間：12月21日（六）9:30-17:00  
地點：成功聖母聖心堂2樓（台北市和平東路2段265巷9號，科技大樓站後方）  
詳洽：0916-774305謝素瑾（請事先報名）

## 耕莘文教院聖誕節免費商店

時間：12月22日（日）10:30-17:00 物資募集周六日14:30-16:30至12月15日（日）  
地點：耕莘文教院戶外廣場（台北市辛亥路1段22號，近台電大樓站1號出口）  
詳洽：02-2365-4205

## 北投堂整復班第三期熱情招生

時間：2020年1月1日（三）~12月31日（四），每周三15:00-18:00  
地點：聖高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）  
免費受訓，結訓後每周三晚需持續奉獻服務教友，全程參與每年四季義整團。  
詳洽：0932-351-870何訓誠老師

## 第二屆加納夫婦靈修營歡迎體驗

時間：2020年1月16日（四）18:00~1月22日（三）14:00  
地點：彰化靜山靈修中心（彰化縣彰化市大埔路2巷1弄40號）  
詳洽：0972-228-019黃永輝、陳靄儀夫婦

## 第92屆信仰陶成營

主題：「找，必要找到」（《路加福音》11:5-13）  
時間：2020年2月5日~2月10日  
營地：高雄文藻外語大學（高雄市三民區民族一路900號）  
線上填寫報名表報名截止日：2020年1月19日  
詳洽：ccusa.stu@gmail.com（詳情可參閱天主教大專同學會FB）

## 輔神第43屆神學研習會—聖經在華：沃土新芽

時間：2020年2月7日（五）8:30~2月8日（六）17:30  
地點：輔仁大學 濟時樓9樓 國際會議廳（新北市新莊區中正路510號）  
即日起至12月31日（二）截止報名/額滿為止  
詳洽：02-2901-7270轉504秘書處張淑美



# 以本篤靈修的領導價值觀 重建德國百年工藝精神

■文·圖／吳信如（南與北文化出版社社長） 書封／南與北文化出版社



這本《領導就是喚醒生命》是促使我跟古倫神父相遇的第一本書，2006年年初，當時我還在其他出版社擔任德文主編，因為我本身就是在德國讀經濟與企管，所以出版社希望我幫忙找一本有別於美國企管實用書籍，且具有德國文化與價值觀特色的管理書籍，於是到德文亞馬遜搜尋德國企管書籍的暢銷書排行版。沒想到，當時列在10名之內的居然是這本以一個本篤修士為封面的百萬暢銷書。

## 向本篤靈修取經 重拾德國製造優勢

這令我驚訝不已，因為德國人，特別是在德國企業界，素來以專業、嚴謹、誠實與效率聞名，到底是什麼樣的動力，讓企業界願意對這本由基督宗教最古老的修會「本篤會」修士寫的管理書籍買單？

於是，我連結到修道院自身出版社「四塔」（VTV）的網頁試閱這本書，一翻開前言，我就完全明白了，為何這麼多德國知名跨國公司與中小企業，例如BMW、Audi、Kaufland、Sparkasse、賓士、PUMA等的業主或董事會，會因為這本書而從20年前開始就每年讓該公司的領導階層參加古倫神父的領導課程；這些經驗老道的德國企業家們都知道，德國用以懾服全球的百年工藝精神，並非以各種先進的企管理論或模型為基礎，而是本於德國文化底蘊中的工作價值觀與態度。

但是，他們也發現，這樣的工藝精神在全球化的扭曲競爭中已經逐漸消蝕，檢測作假、官商勾結、欺瞞顧客等，不斷在德商跨國企業中發生。一旦失去這些根本的價值觀，企業經營與產品品質就不再具備「德國製造」的優勢，這是德國經濟發展的危機。而這些企業家卻從古倫神父這本書，看到本篤靈修蘊藏的管理智慧正是他們想培訓下一代經營者的具體價值理念，這是他們在一般管理書籍中找不到的，但卻是德國未來兼顧企業競爭力以及人類與生態福祉的重要關鍵。

## 僕人領導的修為 實務經驗智慧管理

其實，這本書的內容並不是由一大堆「英文縮寫」的艱澀管理名字堆疊出來的，反而全都是簡明易懂的基督宗教價值觀，但是，把這些大家耳熟能詳的人類靈性共同智慧詮釋在管理與經營的層面，那就是源自於本篤靈修的內在修為了。特別是古倫神父更擅長於從拉丁文的字根意義來點出概念的多元意涵，並用更具創意的方式來詮釋這些理念，讓我們用更寬廣的角度來理解一些原本耳熟能詳的觀念，並引發我們內在智慧的共鳴。然後，輔以他個人的靈修輔導與心理學專長，以及36年理家神父管理20多家社會企業與400位員工的實務經驗，讓這些已經有1500年歷史的本篤靈修管理智慧，得以用「僕人領導」的價值精神，穿上21世紀全球化經濟體的「潮服」，超越文化與宗教的差異，重新站上競爭激烈的全球企管學伸展台。

祈禱與工作並進 靈性操練誠實以對

## 祈禱與工作並進 靈性操練誠實以對

在前言時，神父就開宗明義地說，這本管理書籍是以「本篤會規」中寫給理家神父的篇章為基礎，因為本篤修會的靈修三大支柱之一就是「祈禱與工作」，聖本篤要求每個修院必須自給自足，不要光是依賴外界的捐獻，如此才能讓修道院獲得財務與靈修生活的完全自由，不受制於經濟需求與財務供應者，這也非常符合今日社會的需求。

而祈禱與工作的意義，在古倫神父的詮釋下，更觸動我這個擁有完全新教加爾文神學靈魂的改革宗信徒的內心：「工作就是驗證我們的祈禱是否誠實的地方」！這完全呼應了加爾文神學中的「入世修行、榮神益人」的精神。我們常會在祈禱中不自覺地說許多屬靈的「允諾」，但是，我們的靈修是否真的誠實，聖本篤特別提到，這是必須在工作與生活中驗證的。因此，他在會規中強調，理家神父必須把管理會院經濟事務當作個人的靈性操練，因此，必須以10種人格特質作為操練目標。

接下來就談到一個領導者最重要的心靈管理，這也是為何有些領導階層不斷採用幾百種最先進的管理技術卻徒勞無功的主要原因：「問題出在內心！」這是一般企管書籍「不屑

也「不願」提到的關鍵問題，因為在企管理論中，只強調「管理他人」，卻缺乏「管理自己」。古倫神父引用聖本篤的提醒寫道：「理家神父首先必須省察自己內在的問題，才能擁有清澈的內心來察覺組織與他人的問題。」但這本書不止提出「空頭口號」，而是古倫神父更具體地從本篤會規與個人經驗中詳細說明如何進行「心靈管理」的方法與面向：個人特質、領導的本質、領導的原則、領導者如何從人際關係中來調整領導方向、領導者的內在力量，甚至他也提到財務管理與靈性操練的關係：一個在財務管理上混亂、金錢價值觀扭曲的人，他的靈性必然有所偏差。因此，靈性操練與金錢管理應該是互為相關，且可以互補共振的。這是非常誠實且務實的靈修教導，靈修既然包含了一個人整全生命的所有面向，那麼，對個人與團體生活影響如此巨大的「財務問題」，我們豈不該學習該用什麼樣的信仰價值觀來面對嗎？

## 七種領導價值觀 值得台灣學習跟進

其實，這本書在2007年就已經出版了，但我們在本次改版中，把古倫神父經常在另一場關於領導價值觀演講中提到的「七種領導價值觀」補充進來，成為本書第8章；古倫神父常使用的一句話就是「尊重價值才能創造價值」。

台灣在面對台商回流、經濟結構轉型，尋求企業文化創新與突破，並共同承擔全球經濟與生態正義責任的挑戰下，德國「靈性管理」建構的管理價值觀，提醒我們，台灣不能再停留在以剝削人力與自然資源的落後競爭模式中，從基督徒做起的新企業文化，才能逐漸帶領台灣的經濟走向一個令全球敬重的永續發展。



# 瓜達露貝聖母將打開中國大門

■文·圖／陳雲珠

第一次在上海與朱育德神父碰面，很有趣，我們約在新天地的地鐵站出口見。等了半天不見人影，忽然想到百貨公司不止一個地鐵出口，匆忙跑向另一個出口，遠遠望見一位很有氣質的老先生，問他怎麼過來的，他說民宗局開車送他來的，我心裡暗想：「天呀！」那時的上海教區正是馬達欽晉牧禮後的多事之秋，金魯賢助理主教與范忠良主教又相繼蒙召，當時真正穩定上海教區兵慌馬亂，能向教廷簽字負責並鼓勵地下教友到地上教堂合一的，就是朱育德神父。因他如此重要，所以天天有人上門請安。

2012年，上海教區發生很多事，我與香港同仁因工作機緣碰觸更多細節，曾和台北耕莘會院的朱立德神父談過話，決定去上海探望他哥哥朱育德神父；在地鐵站見了面，一起喝咖啡，聊完了，我送他到淡水樓的路口，看著他過馬路消失在古早的法國小洋樓。

從那時開始，每年至少去上海看望育德神父兩次，請他吃台灣鼎泰豐點心，還拍照給台北的立德神父，帶他到新天地的香港餐廳喝養生湯；有一回，他很興奮地說辦好護照要去美國，我給他買了美國海關鎖硬殼旅行箱，心裡卻懷疑他真能出國嗎？下次再去時，果真他的護照被沒收了。

我們之間的信任感慢慢增加，他肯讓我到小洋樓看看，只一廳一室的空間，同時也是他舉行感恩聖祭的地方，晚間6時，擠進30多位教友參與彌撒；教友送些水果或裝在保鮮盒的家常菜，大家都很關心年過80的老神父。

2017年，他輕微腦中風，我嚇到了，帶他到有醫師證照的修女去看診，他在彌撒時，舉揚聖體顯得很困難；修女叮嚀不能再讓他一個人住，如果二次中風，將快速退化至臥床不起！我如實地告訴台北的立德神父，他的四哥從美國去上海處理這事，在小洋樓附近租電梯公寓並請專人照顧；隔年，我去看育德神父，那位男性看護帶他散步，為他調理飲食，狀況改善許多，他仍每晚到小洋樓彌撒。

育德神父不能出國，立德神父無法進中國，我以為他們兄弟倆今生難再見面！但天主自有上智的安排，今年天主之母節，立德神父打電話說，上海的育德神父要來台北，邀請我1月9日去耕莘文學院參加立德神父晉鐸銀慶，這真是奇蹟啊！上海公安在2018年12月12日瓜達露貝聖母日，親自把育德神父護照送上門，還說怕耽誤了他的行程；在這之前，我去香港為育德神父見代辦何明哲蒙席，提及育德神父晉鐸銀慶，代辦認為86歲的育德神父應是金慶，請秘書查資料，確是銀慶。我說育德神父在牢獄中32年，延遲晉鐸時間，代辦很感動，親筆寫信祝賀並送教宗方濟各



▲大家在瓜達露貝聖母紀念彌撒後合影，心中充滿感恩。

降福過的念珠，歡喜地說他今年也過銀慶！

育德神父能在台北參加弟弟立德神父晉鐸銀慶，感觸特別深，彌撒共祭的陳日君樞機是他同學，狄剛總主教25年前祝聖立德神父，而講道的朱恩榮神父是他堂弟，還有自美國趕來的朱家四哥，今天幾位老人家相聚在此多難得，真是感謝天主美好的安排！

上海教區的未來仍在下一輪中梵協定的談判中，而育德神父的重擔已經放下，被允許自由出國旅遊了；5月他帶上海教友去羅馬和墨西哥，10月去了德國。正巧瓜達露貝聖母朝聖地的本堂神父，是香港代辦何明哲蒙席的同鄉同學，何代辦為育德神父打了一通電話，本堂神父派秘書一路特別接待。小中風之後的育德神父走路略為緩慢，最多只能從他住的公寓走到小洋樓，不超過半小時，需要休息才能再走。初到瓜達露貝朝聖地，育德神父坐輪椅被推著走，到了聖母顯現給狄亞哥的地方，他忽然覺得有東西從腰部掉下來，低頭尋找不見什麼，感覺身體輕盈地站起來，不停跳躍如小孩子，他不需要輪椅，自己走到聖母大殿，教友幫他錄影存證。

在上海小洋樓舉行彌撒的地方，育德神父在牆上掛著瓜達露貝聖母像，聖體櫃旁還有一尊立體態像，我以為他很久前去過瓜達露貝兩次，但育德神父說今年是第1次去墨西哥。話說2005年上海教難50周年，教友組團到瓜達露貝朝聖，在美國的顧光中神父和朱立德神父也去了，但育德神父不能出國。在瓜達露貝時，有香港的教外人受默感，告訴上海教友，瓜達露貝聖母將親自打開中國大門。

育德神父知道這個訊息，2005年開始，在每台彌撒中請瓜達露貝聖母為中國教會代禱，從未間斷這個深深信念。某年，墨西哥總統訪問中國，送了瓜達露貝聖母的聖像，被安置在上海徐家匯教堂，育德神父對此充滿喜樂，因北京不能拒絕墨西哥主保的瓜達露貝聖母這樣敲開大門進入中國。

今年5月，育德神父終於到墨西哥瓜達露貝朝聖地，聖母解開了他身體的束縛，讓他輕鬆自如地在聖母大殿奉獻感恩彌撒。同行的神父及教友們都見證了這個奇異恩典；因著他對天主的忠誠，對聖母的依恃之情，聖母在瓜達露貝朝聖地等著他，讓他獲得想像不到的安慰。感謝天主！感謝聖母！



## 為胎兒平安順產祈求 瓜達露貝聖母祈禱文

瓜達露貝聖母紀念在12月12日，她是胎兒主保、孕婦主保、生產時主保，我們可為孕婦向她祈求懷孕期間及生產過程的平安與順好，在每天誦念玫瑰經時，加念祈禱文。

### 【敬禮前祈禱文】

瓜達露貝聖母，我的母親，我感謝讚美妳，這是一個值得喜樂的時刻，因為全能者天主在妳身上藉著聖神行了奇事，那在妳胎中是天主之子我們的主耶穌基督，妳成為至高全能者的母親，我們全人類的母親。至仁慈的母親，我們將\_\_\_\_\_（孕婦名字）及胎兒全部託付給妳，求妳保護她的胎兒，從現在一直到生產時，一切健康平安順利！我的母親，我的母后，我的母皇，我全屬於妳，我們全心信賴妳，在主台前為我們求這恩寵，我們要不斷地感謝讚美妳的慈愛，因為，我們就在妳的藍色斗篷下受妳的保護，我們全心信賴妳的轉求，阿們！

### 【誦念歡喜五端，在每端之後加念】

我親愛的孩子，不要讓妳的心煩亂，不要讓任何事使妳苦惱或擔心，更不用害怕病痛、麻煩或痛苦。做母親的我守在妳身旁，妳正在我的保護之下；妳的生命與健康，在我的懷抱裡被看顧；親愛的孩子，妳要確信，我就是終身童貞聖母瑪利亞，那位創造了天地的唯一真天主之母，我會為\_\_\_\_\_（孕婦名字）及她的胎兒求得健康平安順利生產的恩寵，阿們！

### 【誦念玫瑰經結束時念】

瓜達露貝聖母媽媽，我的母親，我們敬愛妳！為我們求得\_\_\_\_\_（孕婦名字）及胎兒生產時一切健康平安順利的恩寵，我們感謝妳，我們的母親，這喜樂就像妳的〈讚主曲〉我的靈魂頌揚上主，我的心神歡躍於我的救主天主，因為祂垂顧了祂卑微的使女，今後萬代的人都要稱我有福。全能者給我做了奇事，祂的名號何其神聖，祂對敬畏祂的人們，廣施仁愛，千秋萬世。祂運用手臂大施神威，把心高氣傲的人擊潰；祂從高座上推下權貴，卻提拔了弱小卑微；祂使饑餓者飽餐美味，卻使那富有者空手而回；祂扶助了祂的僕人以色列，因為祂常念及自己的仁慈。正如祂曾應許我們的先祖，永久眷顧亞巴郎和他的家族。阿們！

小德蘭福傳之友 讀經反省



## 將臨期第二周星期二

讀經：依撒意亞先知書40：1-11

福音：聖瑪竇福音18：12-14

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

有一位老神父，過世前不久和一位修士分享了他寫的一首小詩：「人生如野草，榮華草上花；草枯花亦謝，聖道獨無涯。」這首小詩的內容和將臨期第二周星期二的讀經一相同：「的確，人民好像草。草會枯萎，花能凋謝，但是我們天主的話永遠常存。」（依40：7b-8）上面重要的是「但是」二字。沒有基督，我

們的人生真的像朝榮夕枯的花草，是沒有意義的，甚至是荒謬的，再輪迴一次，更會令人膽戰心驚。「但是」，基督的信仰安慰，安慰了我們。我們的生命是非常珍貴的、有價值的，基督這「神——人」要像牧人把我們這些小羊放在懷中，慈祥地領導哺乳的母羊，把我們帶到安靜的溪水旁……。

聽到這個喜訊福音的人，應該登上高山振臂高呼，向熙雍報喜訊，向耶路撒冷報喜訊，

向所有外邦人報喜訊：「不要畏懼！我們的天主來了！祂獲得了勝利，祂帶著酬勞降來！」

我們所有人，不論在世上有地位或沒地位的，有錢或沒錢的，都是基督善牧的羊。每一隻都是珍貴的，基督願意為每一隻迷失的羊歷盡千辛萬苦，爬高山、下谷底，不怕豺狼虎豹，甚至犧牲自己的生命去贖回來！

我們，特別是小德蘭福傳之友，應該高聲歡呼傳報喜訊，並幫助基督找回迷失的羊。

## 主！請教給我們祈禱

■文／甘雨禾

（台北顯靈聖牌聖母區團）

在靜山靈修中心，來自韓國的具東昱神父帶領我們聖母軍的年度避靜。具神父的國語清晰流利，伴著他爽朗的笑聲，講課內容深入淺出又剖析精闢，總共5講的課程，真是收穫滿滿，獲益良多。

這次避靜的主題是：「主啊！請教給我們祈禱」（路11：1a），進入避靜後，第一講開門見山地，就按照影響聖依納爵的本篤會修會院長Guigo二世的聖言頌禱與階梯式祈禱方式來探討「祈禱」。4個階梯式的祈禱依序是誦讀（*Lectio*）、默想（*Meditatio*）、祈禱（*Oratio*）和默觀（*Contemplatio*）。

**第1階／誦讀：**我們集中精神讀《聖經》，用理性尋求聖言隱含的真理，在祈禱中把心提升到天主面前，渴望與主建立親密的關係，然後把心停留在天主那裡，以默觀體驗耶穌的心。

**第2階／默想：**讀聖言時就像將食物含在口中，咀嚼，進而品嚐，因為品嚐進而得到來自天主的力量。

**第3階／祈禱：**聖言是我們和天主溝通的泉源也是與天主溝通的工具，我們以默想進入聖言的中心，以祈禱激發我們對天主的渴望，並且把我們對天主的單純的渴望表達出來，我們看的不是著重自己的需要，要在默觀中遇到天主，體驗與天主合一的喜樂。

**第4階／默觀：**努力用心誦讀聖言，默想時要仔細地觀察，祈禱中要誠心地表達心意，默觀時要注意耶穌，要謙虛地、服從地放下自己，這裡所指的謙虛是信仰中的謙虛。

祈禱的態度，不是只關心自己的事，要注意看是否有天主的故事或歷史（*story*）。以聖母軍團員每日必念的玫瑰經祈禱為例，要默想耶穌的一生，再深入默觀，進入耶穌的歷史中。

注意階梯式祈禱之間的關係，沒有默想的誦念是乾枯的，沒有誦念的默想則容易迷路及走錯方向；沒有默想的祈禱不冷不熱，沒有祈禱的默想沒有果實；誠懇的祈禱可將我們帶向默觀，進入天主的計畫。我們祈禱時先注意聖言和天主，努力進入聖言和天主之中就好像栽種前的鬆土，天主才會和我們說話，這是我們常

常忽略了的一點。

具神父建議我們閱讀聖言時，要將經文讀兩遍到3遍，意識到天主的臨在，再向天主求恩，這幫助我們進入天主的歷史，能夠更深的體驗和抓住耶穌的心，這才是好的祈禱。祈禱是有意識的與天主的關係，而不是只有我們自己的祈求意向。

信仰生活的核心是感恩，聖體聖事就是感恩祭。當主祭神父在祭台上成聖體聖血之時，是耶穌甘願捨身受難、生命最危險之際，而耶穌仍然「感謝了」，真是令人感動，最後晚餐時祂還是說「感謝了」、「又感謝了」。頌謝詞中主祭說：「聖父，我們藉著祢鍾愛之子、耶穌基督，時時處處感謝祢……並能使人得救。」我們的回應就是「感恩」的心，我們無論生活在順境或逆境，都要時時處處感謝天主。

信仰生活中，需要分辨我們的思想、感覺及意志的來源是來自善神、惡神或來自我們自己，大部分是來自我們自己！惡神使我們遠離天主，善神使我們往信望愛的方向，提醒我們省察自己良心的方向，藉著神慰使我們在造物主的聖愛中，更接近天主的愛，獲得更多的平安喜樂，得以在信望愛中成長。與神慰相反的神枯，是靈魂的黑暗、內心的騷擾，還有各種誘惑引起的不安，這些讓我們離開天主的愛，遠離了信望愛三德。神父告訴我們，通過神枯使信仰生命變得更深。瞭解生命中的痛苦，也讓我們更懂得幫助受苦的人。

除了靈修，聖母軍的工作中許多是為他人服務，我們由《舊約》中梅瑟帶領以色列人民通過紅海離開埃及，毫無怨言地為以色列民族服務的使命中，看到《新約》中耶穌的預像，耶穌的一生都是安慰者和服務者，祂給人安慰，也給人希望。此外，聖若瑟一生也是默默地為人服務，他有著接納和陪伴的態度，他的一生都保護耶穌，保護教會，是聖母軍在服務人群時的榜樣。

最後，具神父再次提醒我們，在一切事上，要時時處處都能找到天主。我們的祈禱要以為讚美主，求天主賞我們聖寵，使我們的一切意

向和行為，都為事奉讚美至尊的天主為首要，之後才為自己的需要祈求天主。這是我們祈禱時的定像，幫助我們進入天主的歷史中，包括念玫瑰經的態度，也是要默想耶穌的歷史，對天主有深度的認識。天主創造人類的目的是拓展愛的關係，建立愛的關係需要自我犧牲。三位一體就是自我犧牲的愛的關係。愛人不是空言，要在所行的事上表現出來，而能夠為人犧牲才是愛。

具神父給我們豐富地靈修上的教誨與指引，謹將課程內容整理出重點分享給大家，祈求天主時時處處以祂的聖言在我所行的事上督促我、護佑我，能活出聖母軍的精神。阿們！

## 祢是我心中 唯一的肖像

■文／愛予（教會青年作家·詩人）

祢是小城遠方的山巒，  
擁抱著我的海洋——  
祢是步道上的木棉花  
輕柔地，吹拂我紛飛的思想  
祢是月亮，是星光  
祢締造傲岸而偉大的夜晚  
凝視傾聽著我，  
在地球上的祈禱——  
祢是我永駐在心目中的  
神聖肖像，千刻萬鏤地  
刻劃出，祢受傷的容顏  
救贖我，安慰我，謙卑地為我擔當

如果此生  
擁有祢的永恆，真理與愛  
我再也不願回顧黑暗  
祢洗滌我的憂傷 賜予我聖寵  
跨世代的尊貴使命與榮耀



家庭貞愛系列56

## 波蘭性教育立法的省思 反對性解放教育 保護下一代孩子

■文／姚金維（星沙基金會研究員）

台灣的性解放教育早已透過立法（性別平等教育法），偷渡進入教育領域，一點一滴地滲透到實施細則、課綱與教科書中，並透過性平輔導團及個別教師和某些民間團體（如同志諮詢熱線），堂而皇之地進到校園，給青年學子灌輸不當的性別教育意識型態。行之多年，危害甚深。引起家長團體與有志之士的同聲撻伐。

### 台灣性教育宜撥亂反正

6月8日，安定力量孫繼正指責教育部，容讓國中開始教肛交、暗示可自己決定變性手術，高中教多P同志教育等不適齡的性教育內容。導致6月14日，教育部長潘文忠在個人臉書上嚴正「駁斥謠言」，並行文內政部警政署舉報。然而，根據風傳媒報導：「法院認為孫繼正發表言論前有查證，不構成散布謠言，裁定不罰。」然而教育部長不服，提出抗告；抗告結果11月出爐，法院裁定部長二次敗訴並要求不得再抗告。引發網友質疑：「說好的謙卑、謙卑、再謙卑呢？」「教育部搞同性戀教育讓人民作嘔！怎還有臉告別人？」據ETtoday 20日報導，孫繼正痛批潘文忠掛羊頭賣狗肉，偷渡不當同志性教育觀念。

10月5日，風向新聞報導：宗教聯盟主席朱武獻日前在《168周報》刊登〈蔡英文，妳的課本教學生少量吸毒再轟趴〉等文章，舉證歷歷，卻遭到教育部提告他惡意散播假訊息，不過，法官審理後認為，不屬「謠言」範疇，裁定不罰。現在，朱武獻向中山警察分局報案，指控教育部長潘文忠誣告，請求台北地方法院依法裁罰；教育部長不思反省，不檢討教育現場的失控及教師的失職，不能謙虛聆聽家長的心聲，反而指責家長，與民為敵，不禁讓人慨嘆這世代的亂象。

### 波蘭新法規禁止性解放

日前波蘭政府提出一個新法案，禁止學校講授「性解放教育」，並明定「任何促進未成年從事性行為之鼓勵者」視為犯罪。違反禁令的老師，將可能面臨最高5年的監禁。據波蘭《每週新聞雜誌》沃普斯特（Wprost）的說法，新法案（又稱為《停止戀童癖法》），且將規定波蘭學校，為保護下一代性健康，應當傳授反墮胎和反避孕的思想教育。新法律得到執政的「法律與正義黨」（PiS）支持，該黨之所以受歡迎，部分歸因於他們對同性戀和性解放教育的反對立場。

### 性化兒童將有傷害風險

法律與正義黨譴責以前在波蘭擴大性教育的嘗試，聲稱這種努力會使兒童「性化」。

其實波蘭學校中大多數的性教育課程，都教學生如何「為家庭生活做準備」，然而城市學校，由更自由的黨派所組織者，卻允許教授性化兒童的性解放教育課程。

這些課程告訴學生，性愛和墮胎都是他們的「身體自主權」，性別可以自由選擇（也就是自由選擇作男作女，還把性傾向誤植為性別，所

以，也可以自由選擇同性戀、異性戀、雙性戀的生活形態），還強施性壓力和性誘惑給孩子，誘導孩子以為只要安全性行為措施，就可為所欲為享受性慾。完全不告訴學生，太早性行為所造成的傷害：承受懷孕與墮胎的風險，染患性病的風險，失去童貞、情感傷害、導致憂鬱自殺的風險。這些都是青年學子生命中不可承受之重。也不告訴學生，變性的後果與嚴重的後遺症。

### 性教育不能成為性解放

抗議者認為，適當的性教育是學校課程必要成分，並符合世界衛生組織的歐洲標準。但根據沃普斯特（Wprost）報導指出，在「停止性化青少年」運動之前，波蘭這類號稱適當的性教育內容，卻已經大大地「促進了年輕人的性活動」。

抗議者還批評波蘭的學校不提供「正規的」性教育。然而事實卻不然，波蘭性教育課程教導學生如何「為未來組織家庭生活做準備」；反倒是一些由比較自由派的政黨所組織營運的城市，允許在學校進行名為性教育而實為性解放的課程，這引發PiS和天主教會的強烈反對。

批評人士指責法律與正義黨，在選舉期間，煽動恐同情緒，因該黨的官員稱男女同性戀、雙性戀和跨性別者（LGBT）權利，是侵略性的外國勢力，威脅著波蘭的國家認同。這些支持LGBT的同運團體和政黨，還發動大規模的抗議活動，阻止法律與正義黨收緊波蘭的墮胎法。

### 護家方努力保護下一代

法律與正義黨在近日波蘭議會選舉中獲勝，並設法將候選人介紹給議會。政治分析家認為，在上議院中失去席位但在下議院中獲得與2015年相同席位的PiS，希望向此類選民展現，PiS才是代表他們的最佳政黨，這可能導致該政黨更進一步的轉向重視保護家庭和下一代的議題。

但新當選的PiS議員馬辛·奧西帕（Marcin Ociepa）表示，擔心教育工作者可能會落入監獄，只是「對法案的過度解釋」，他對該法案看不出任何不當之處。奧西帕告訴私人電台TOK FM：「這僅表示，法案不允許鼓勵15歲以下的人做愛，或進行其他性活動。」

斯威德尼察（Swidnica）教區主教Ignacy Dec對《國家日報》（Nasz Dziennik）表示：「令人擔憂的是，一些地方當局正在引進世界衛生組織所建議的性慾化課程，包括學前教育和學校教育，這只會傷害兒童和青少年。」

波蘭是歐盟最大的後共產主義成員國，是歐洲最虔誠的天主教國家之一，但其社會正日趨自由化，參加主日彌撒的人數不斷地下降，這可能會威脅到PiS的議程。無論如何，波蘭政府為保護下一代的立法動作，值得我們效法與學習。從源頭堵住破口，或許才是事半功倍之舉。

台灣值此選舉之際，鼓勵選民選擇真正能為下一代健康性教育發聲的候選人。

## 變性列車駛不得！

■文／小鄭醫師

性別不安，是一種精神病診斷，它的治療方法是國際公認的，但近年來年輕患者卻不斷增長，年輕女孩居多；國際上稱這現象為「性別急性不安症」。瑞典也是如此！在瑞典，超過一半的性別不安青少年還有其他精神病診斷，如：自我傷害、自閉症和厭食症，還有一些性虐待等其他創傷。對這些有其他精神疾病的年輕人，採用性別不安的評估標準和治療方法真的適合嗎？

當一個年輕人開始了接受「變性」之旅，他們被給予青春期阻斷劑，停止青春期發育，沒有人知道長期治療的後果會如何？研究發現接受青春期阻斷劑治療的病人智商下降、有骨質疏鬆症的風險且會影響大腦和心臟；以等同為成人「化學去勢」相同藥物及劑量，在生理上，某些傷害是可以預期的。對身體非常健康的青少年，開立這些青春期阻斷劑等強效藥物，年輕人到底為了什麼，願意讓身體受這些藥物摧殘？

芬蘭少女Sametti及瑞典少女Mika被診斷患有嚴重的性別不安症，且都接受了完整的性別重置手術（變性手術）成為變性男；但治療之後，狀況並未改善，因此她們開始懷疑自己的性別不安的診斷是否正確？很多人變性後悔了（大多數是女性），但沒人敢談論，因為，當他們談到變性後悔時，在LGBTQ群體中就不受歡迎了，並對傳統變性論述形成威脅，且易在網路上被霸凌。

在瑞典，這群變性後悔的病人重回性別診所，受苦卻不敢發聲，但病人返回卻衝擊了做出診斷及治療的醫療人員，他們開始檢討是否在尚未有足夠的證據下對病人做了不當的診斷及處置？然而，雖然醫療人員感受到道德壓力，激素治療和外科手術仍持續進行，被摘除乳房的青少年也持續增加。

瑞典政府目前正擬訂法案，為了更快、更容易地改變性別，變性年齡降到12歲，且可不經父母同意就對14歲的孩子進行手術。家長原本來希望成人、醫生、心理學家、治療師等可以告訴15歲的孩子：「無論是激素治療或是手術，不一定使你覺得更好。但現在看來，沒有成年人願意告訴我們的孩子以上訊息，只會一味支持孩子變性！」

一位變性男母親向醫療體系及大眾呼籲：「這群想變性的年輕人很脆弱，對他們的治療絕對不能掉以輕心，千萬不要著急，等待應是優先考慮。等待幾年，以他們想要的性別生活，但是請不要做無法改變且無法逆轉的事情。」不知倡議跨性別者，可聽到這些天下父母心的哀哀呼求嗎？

影片連結：<https://www.youtube.com/watch?v=QQGptUWdQU&t=105s>





▲卓溪天主堂布農族瑪思靈合唱團



▲富田天主堂太巴壠合唱團

## 天主教之聲 遍地開花【花蓮篇】

# 花蓮教區盼望之愛316公益音樂會成功福傳

■文／潘伶傑（天主教之聲第8屆理事兼花蓮分會會長） 圖／鐘義德（天主教之聲第8屆監事）

天主教之聲傳播協會蘇誌郎理事長、林蔚民秘書長在2018年9月中旬連袂蒞臨花蓮主教公署，協同花蓮分會潘伶傑弟兄拜訪黃兆明主教，請益有關準備於11月3日15時16分在玉里藝文中心，舉辦天主教之聲傳播協會成立20周年慶系列活動【盼望之愛公益音樂會】第3場「玉里的法國爸爸之愛」，並為在玉里鎮傳教40餘年並取得中華民國身分證的法國籍劉一峰神父當時正在籌建的怡峰園募款。

這項愛的音樂會發想源自《若望福音》第3章第16節：「天主竟這樣愛了世界，甚至賜下祂的獨生子，使凡信祂的人不致喪亡，反而獲得永生。」當時，蘇誌郎理事長提出，將邀請台北Sirens藍色警報人聲樂團及卓溪天主堂布農族瑪思靈合唱團演出，黃主教覺得為提升教友們的觀賞意願，最好能邀請代表阿美族的富田天主堂太巴壠合唱團及代表太魯閣族的萬榮天主堂合唱團一起演出；至於因受限於時間而無法邀請秀林鄉泰雅族的教友們表演，成了遺珠之憾。

因為是公益演出必須銷售門票，黃主教擔心平常教會團體來花蓮義演，不收門票，觀賞的教友就不很踴躍，收費恐會更少人入場；但為維持基本開銷及場地費的支出，仍然敲訂門票售價為500元；各項事宜都談妥後，蘇理事長等一行人就赴玉里接洽藝文中心場地租借事宜。

結果門票銷售出乎意料的踴躍，感謝花蓮縣各堂區鼎力支持，到場觀賞聆聽者竟然有500餘人。

當天上半場由富田天主堂太巴壠合唱團打頭陣，演唱黃友棣教授譜曲的〈聖母頌〉及〈太



▲天主教之聲傳播協會將316公益音樂會所募得善款，贈予劉一峰神父（中）籌建怡峰園。



▲黃兆明主教致贈感謝狀給Sirens藍色警報人聲樂團

巴壠之頌》，並作〈年祭祭歌、歡樂舞〉表演；陳春光副主教領銜萬榮天主堂合唱團詠唱布農語2首：〈布農生活〉、〈逾越奧蹟〉；太魯閣語3首：〈垂憐曲〉、〈奉獻〉、〈上主是我的牧者〉；國語5首：〈上主是惟一的天主〉、〈天使的神糧〉、〈歌頌聖母〉、〈星冠之母〉、〈福傳〉等精彩演出。

第2場，由甫榮獲全國兒童聖歌高年級組冠軍的卓溪堂區布農福傳小天使兒童合唱團，詠唱〈天主賜我平安〉、〈感恩讚頌〉；接著由林貴明神父亦參予演唱的瑪思靈合唱團表演〈天賜神糧〉、〈我願跟隨祢〉、〈大地合頌布農天籟〉、〈以祢的體血〉及〈耶穌恩友〉。

第3場，邀請遠從台北來的Sirens藍色警報人聲樂團高歌8首，引爆全場熱力；主持人光啟社的馬紹·阿紀社長直誇「該團的演出，猶如將玉里藝文中心歡唱為玉里的小巨蛋。」

感謝花蓮教區大家長黃主教在百忙中全程參

與共融，並於結束時頒發感謝狀給4個演出團體，隨後進行大合照留念；也感謝高雄分會陳美蓮會長及其夫婿鄭義興弟兄（協會第8屆監事）遠從高雄蒞臨指導，並謝謝玉里天主堂明永根會長率領傳協會幹部們協助各項事宜，服務精神可佩可感。

在協會籌備316公益音樂會期間，適逢旅居法國巴黎50年華僑丁偉星與李文瑛夫婦得知訊息，協會安排丁弟兄伉儷於11月4日親自拜訪安德啟智中心，分別捐贈與花蓮教區所屬安德啟智中心及救星教養院各20萬元，丁弟兄還特別承諾每年將返國慈善捐款，成就音樂福傳美事一樁。

12月14日，蘇理事長、林秘書長親至怡峰園，贈予劉一峰神父316音樂會所募得的善款，協會也在當天宴請演出單位代表及玉里堂服務人員，感謝贊助義演及熱心服務，為公益演出畫下完美的句點，也寫下音樂福傳大成功的美好篇章。



▲萬榮天主堂合唱團



▲天主教之聲於玉里舉辦公益音樂會



▲台灣團代表被曾經來台讀過神學的菲律賓郝喜安主教邀請上台，分享在信仰中迷失的經驗。



▲YOUCAT Congress台灣團代表的合照。

## YOUCAT Congress 高呼青年起來吧!

■文/蘇育瑩 圖/YOUCAT Congress小組

菲律賓YOUCAT協會 (YOUCAT Philippines Foundation Inc.) 於11月7日至10日在菲律賓哈羅總教區 (Jaro Archdiocese) 之怡朗會議中心 (Iloilo Convention Center) 舉辦了「第2屆YOUCAT國際研討會」，主題為「起來吧!」共有超過1200名來自菲律賓各地及19個國家的青年工作者及青年參加。

台灣共有7位青年代表前往參加：耶穌孝女會暨大專同學會副總輔導蔡慈芬修女、校園使徒暨大專同學會副總輔導楊翠如、耶穌會MAGIS青年中心楊澤龍及李莉芳、新竹加爾默羅聖母堂黃暉芒、校園使徒盧憶明及王雅歆。

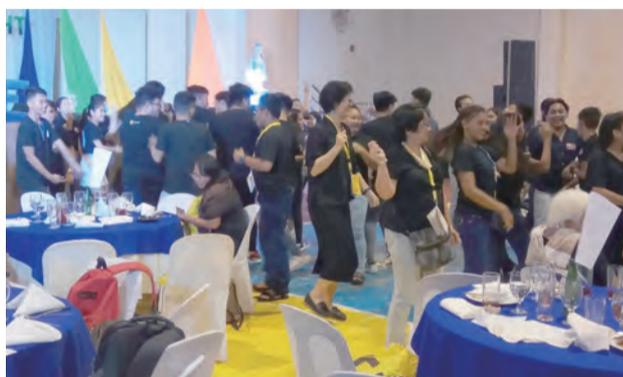
主題「起來吧!」出自《路加福音》第7章11-17節，耶穌見納因城的寡婦因她的獨生子之死而哀慟，便起了憐憫的心，對那死去的青年說：「青年人，我對你說：起來吧!」那青年就復活了。以此《聖經》記載而發展出本次國際研討會內容包含有「教會，哀慟的母親」、「青年人——失落的世代?」、「青年人——信仰及聖召分辨」、「新福傳的工具及陶成」、「青年人，教會的珍寶」等專題演講及大會課程。

另外還有不同主題的專題工作坊：「孤單不好——憂鬱及自殺議題」、「偉大的逃離——藥物成癮及酗酒」、「亞當的花園——性慾及家庭暴力」、「家庭代溝——理解與被理解」、「我們之間的空間——內部及外部的生態」、「網路暴力——假新聞、色情及暴力電玩」、「社會中的隱修士——在虛擬世界的青年」等，切合當代青年議題之工作坊。

大會開幕也融合怡朗當地慶祝耶穌聖嬰的節慶Dinagyang Festival特色，由於其服飾非常華麗搶眼，型式受歡迎和創新，該節慶曾在菲律賓連續三次被評為最佳旅遊活動。每日彌撒禮儀及佈置也結合在地特色，帶給與會者不同的禮儀經驗。

經過4天3夜緊湊又多采多姿的學習，以及與其他各國與會者的交流，我們台灣的青年代表們皆感收穫滿滿。

以下是我們6位台灣青年代表中的兩位女青年的分享：



▲生活體驗的晚餐後，與當地青年跳舞共融。



▲活動第二天生活體驗的堂區，是怡朗當地的華人區。

### 從青年國際研討會的點滴省思

文/王雅歆 (校園使徒)

4天的大會，從《路加福音》7：11-17作發想，每天都有不同的主題，如：The Church as a Grieving Mother (悲痛的慈母教會)、The Lost Generation (迷失的一代)、Encountering Jesus, the Life-Giver (與賜予生命的耶穌相遇)、Bringing Back to the Mother (帶回到母親面前)。每天的課程都是以不同主題去安排的，但和我想像的不太一樣，因為似乎與《YOUCAT》的關係不太大。對我來說，感受最深的也不是每天課程所給予的東西，而是我在菲律賓所看的與感受到的。

這是我第1次去菲律賓。從Iloilo機場到會場的路上，窗外的景象一直在變化：從人煙稀少，到人突然變多；從草地、矮房到高樓大廈。這樣的差距與對比對我來說是衝擊的，很明顯感受到貧窮與富有之間的巨大鴻溝。

但看著環境不是很好的矮房、看著在之中生活的人們，我發現我沒有辦法也不願意去定義：他們是貧窮的。

我想到我之前去看《貧窮人的台北》展覽時，裡面有一段發人深省的話：

「當人們駛過三鶯大橋時，看見住在橋下的都市原住民，他們自己用帆布蓋房子，用油燈點亮屋子，覺得他們的居住環境很窮很簡陋；但對原住民來說，它就像我們原鄉——不用漂亮的房子，不用高樓大廈。

住這裡也可以活，而且活得很富足；偶爾大家下班下課會聚在外頭喝點小酒，吃東西聊

聊天，紓解一天工作的勞累。這就是我們的療癒，是凝聚的力量。

結果在都市，路人經過就覺得：哇好難看，覺得我們原住民沒文化。

……看到我們跟都市的形象不一樣，就覺得我們很怪，覺得是窮——

難道，在這個社會中，大家都應該住高樓豪宅才是富有？我們的孩子身體髒兮兮的，就是窮嗎？我們吃野菜是窮嗎？住在自己搭的房子裡是窮嗎？

你說我們窮，是在說我們的文化窮嗎？

如果說，這一切是屬於他們文化的一部分，那我可以說他們窮嗎？可是很明顯的，他們就是生活在貧窮中呀，那我該怎麼去定義我看到的東西呢？」

我又想到了一些事情。

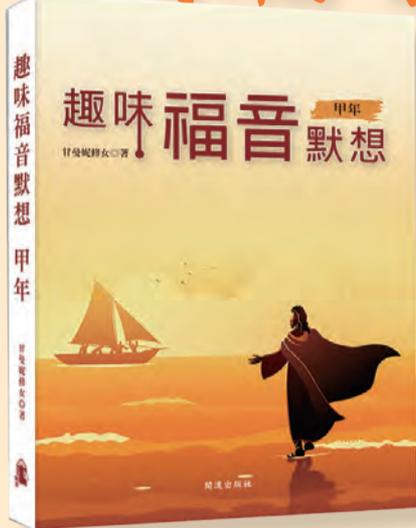
大四下，我修了社會系的貧窮社會學，老師在解釋一本文本時講到，我們對窮人帶有一種「我們比你更清楚你缺了什麼東西、什麼能力」的意識，這是一種高對低的、施捨的姿態，但其實我們這樣的認知剝奪了他們的自由，他們「透過自己的能力去打敗厄運，達到自己的勇敢」的自由。

講到另一本文本時，又說到有學者認為窮人的出現並不是源於貧窮，而是源於「幫助」，因為這些人需要幫助，所以被定義為窮人。可是當他們被定義為窮人後，這個社會給予幫助的方式是「不期待從他們那裡得到回報」。當一個群體只能單方面的接受幫助而不被期待擁有回饋的能力，他們會怎麼去自我定義、怎麼看待自己？

(文轉23版)

# 趣味福音默想 讓讀經更入心

■文／蔡懿真（德來小妹妹會修女） 圖／聞道出版社



認識甘曼妮修女是在2003年11月寒冷的冬季，我初次到美國紐約的中華聖母堂，在國外見到自家的姊妹感覺特別溫馨。因為乍到陌生的國度，一切都要靠甘修女和本堂何安東神父幫助，因著他們的慷慨協助使我逐漸適應環境。當時的甘修女還是一位30多歲的年輕修女，為人處事卻十分穩重內斂宛如50歲的練達修女。初見她纖瘦的外型，給人弱不禁風的感覺，但與她相處及合作後，才發現這是一位意志堅強、幹勁十足的傳教士。

那些年，甘修女在大學進修，同時協助紐約市皇后區的華人牧靈工作，為了提供當地華人教友中文的信仰刊物，在本堂何神父與教友們的支持下，她編輯並出版

《新生命》季刊。這份刊物已經發行多年，至今仍繼續供應紐約成千上萬的教內外華人屬靈的文字補品。傳福音與牧靈工作是生命的事業，是與時俱進且生生不息、日日更新的，甘修女在多年豐富的傳道生涯中，深入羊群，不僅有羊的味道，也深知羊兒的需要，《趣味福音默想：甲年》就是其中一個果實。

書名「趣味」二字，是聞道編輯的建議，她說：「這真是一本不可多得的好書，生活化、可具體實踐且不偏重『講道理』，《與主交談》這個書名太嚴肅了，書中的故事那麼風趣又有啟發性……何不改為《趣味福音默想》。」於是，書名就這樣誕生了。

甘修女在美國發現很多教友的祈禱只限於「祈求」和「念經」，不知如何透過福音祈禱。因此她細細咀嚼每天的福音，將福音的訊息內化之後，成為與耶穌親密往來的談話。然後以「今日祈禱」為名發在微信群組，和教友一起分享。沒想到，這個嘗試性的「今日祈禱」得到教友普遍的肯定。後來，為了讓大家更深入體會福音的美妙和奧義，她又加入一個簡短的小故事，以期更生動地理解

福音的奧義。甘修女「一時衝動下」寫的短文，一年下來，累積成相當可觀的篇幅。這是當初書名為《與主交談》的本意和初衷。如今在各方教友的鼓勵下，交由聞道出版社出版，相信對臺灣教友而言，也是一個福祉。台灣教會不乏主日福音默想的書，至於平日福音默想卻很少人寫。或許本書的故事有幾篇讀者已經聽過看過，但是甘修女精闢的默想內容，卻是獨一無二。

當甘修女邀請我幫她推薦《趣味福音默想：甲年》，筆拙的我僅能依照個人的經驗與感受，老實地寫心得。我很認真地讀完整本書，獲益良多，雖然都是短短的默想與小故事，卻常觸動我，令我省思個人與主的關係。這是一本適合教友每日讀經靈修的良伴，希望她能繼續寫乙年和丙年的福音默想，我期待著。衷心祝願她所做的努力能悅樂主心、榮神益人。

## 《趣味福音默想：甲年》

定價：380元，優惠價：304元（即日起至12月31日止，郵資另計）

訂購專線：06-2274037 聞道出版社



### （文接22版）

所以，我一定要就我所見的，去定義什麼嗎？我可以只是觀察、思考與反省嗎？我不想要去定義他們，我想要去了解他們，與他們交流、對話，去理解他們的生活與文化，去看見他們在那之中奮發向上的力量。環境與資源是不富有的，但人不一定是。如果我們先拿掉我們既有的印象、偏見，或許我們能看到更多他們身上有韌性的部分、看見屬於他們的美好。

所以，我不想要，也不願意定義他們窮。

他們是人，是天主所愛的子女，是天主的肖像，就跟我們每一個人一樣。

華麗的會場與10幾分鐘車程外的居住環境相比，實在是諷刺的。可是我也在這之中看到他們的尊

嚴。他們想要把最好的一面呈現在我們面前，那是人的本性，也是人的有限。首先去看到人需要得到救贖的部分，就像天主一樣，對我來說我相信祂也是這樣看待我們的。祂的憐憫祂的慈悲，讓我們需要祂救贖的軟弱是首先放在祂面前的，在那之外，祂看不見任何東西，也不會去批評任何東西。

那是祂的愛。

### 標題

文／Ciwias (Magis青年中心)

第一次到天主教國家，適逢聖誕節前，各個店家、街上，甚至機場都是滿滿聖誕節氣氛，讓我一下飛機就很喜悅。

說一下這次大會，我們是極少數說中文的國家，接待部分真的特



別周到與貼心，整整大會四天覺得自己真的像貴賓一樣，時不時會有說中文的神父、主教、工作人員來跟我們攀談！

再來說一下課程部分，每一堂課後的反省與分享，對我是最有幫助的。除了確定自己有沒有聽懂之外，也可以聽到夥伴的反省。最讓我印象深刻的是，關於「十字架下的聖母」，在PPT上附上一張Mater Dolorosa痛苦的聖母的圖片，下一行文字緊接著出現的是

Stabat Mater，我停在這畫面許久，聽著神父的說明，感動是翻倍的來。他說：「在十字架下的聖母，看著兒子所受的苦難而心痛，卻沒因此倒下，因為她有滿滿的愛使她堅強而站立。」

這堂課給我滿滿的力量。

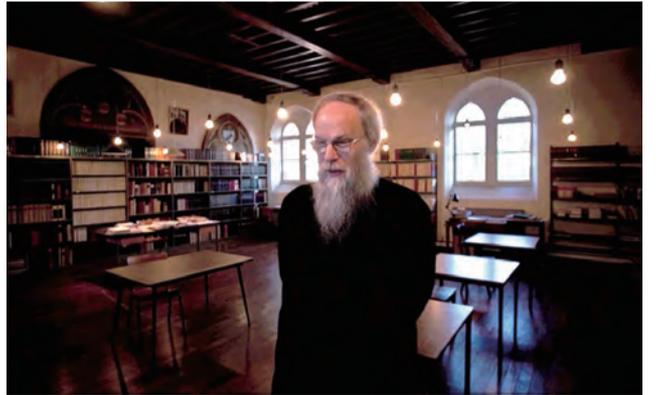
關於這次旅程，天主給了好多禮物，我希望我與能把這份禮物帶回台灣、帶回我工作的地方，還有我陪伴的所有人。（全文完）

東西禮儀的相遇系列20·元祖篇

默觀與靜修的祈禱

文·圖片提供／徐明慧

現今教會內的修會千百種，但仍可簡單區分為兩類，其一是向外走入人群的服務性修會，另一為幾乎足不出戶的默觀隱修會，如：本篤會；此外，「避靜」也是我們這次至比利時雪維凍泥爾（Chevetogne）修道院的終極目的。



▲文末這段史實來自雪維凍泥爾修道院圖書館館長安托萬神父（P. Antoine Lambrechts）1998年的〈本篤會士的阿陀斯山朝聖〉論文。（取自La Croix）

◀雪維凍泥爾修道院的東方禮或拉丁禮皆有各自的日課。（取自Qu'ils Soient Un DVD）

▼阿陀斯山的聖亞大那削聖像畫（取自Keliotis Giannis's blog）

尋找天主需由靜默開始，幫助自己收心，以聆聽天主靜語，得以讓天主進入我們的內心。耶穌立下了默禱的榜樣，也教導我們要常奉祂的名向天父祈禱（參閱若15：16），在我們生活中事奉的應是天主。聖本篤以聖言誦禱（Lectio Divina）、個人及禮儀祈禱、工作作為聆聽天主的祈禱途徑。會規的第8章至19章著重於一日中各個時辰的祈禱；會規第20章則著重於祈禱時的虔誠。聖言誦讀這種方式的祈禱對聖本篤而言是非常重要的，以默觀方式誦讀《聖經》，讓天主透過聖言對我們說話。

在操練上，聖言誦禱能以個人或團體的方式進行，不過，會規第52章也載明，若有人願意獨自祈禱，不必大聲，而是「含著眼淚」，熱心祈禱。在會規第20章，聖本篤談及祈禱時的虔誠：「當我們有需要求於權貴之人時，絕對會是謙虛而恭敬的，更何況是對天主訴說時，豈不更該極其恭謙且熱心嗎？」天主俯聽我們的祈禱，不是因為我們多言，便可獲得垂允（參自瑪6：7），而是我們純潔的心靈與「痛悔的眼淚」。

「含著眼淚」或「痛悔的眼淚」讓我想到東方教會的「靜修」（Hesychasm），這個字自希臘文 Ησυχία演變而來，意指安靜、緘默，脫離塵世，是一種在神聖靜默中的歸心祈禱，更出自耶穌的教導：「當你祈禱時，要進入你的『內室』，關上門，向你在暗中之父祈禱。」（瑪6：6）所謂

進入內室，是要我們停止以理性思考，往自己內心退隱的過程，將自己的心靈從塵世的喧鬧中抽離出來，並在靜默中向天主獻上我們的祈禱，以擺脫侷限的我，達至內心的整合與人神契合的境界。祈禱什麼呢？我們在系列3提過「祈禱串繩」，祈禱者手持祈禱串繩配合著心念〈耶穌聖名禱文〉：「吾主耶穌基督，天主之子，矜憐我等。」早期曠野教父也喜用「上主，求祢速來助我」（詠40：14）的短誦達到祈禱效果，進入無言的默觀中。這和聖本篤會規中「痛悔的眼淚」有何關連？

在初期教會及早期隱修生活傳統中，痛悔發自內心深處，與眼淚緊緊相連，並被稱為「恩寵之淚」；這不單只是情感的波動，更是對自我的清醒認知，知道我們需要耶穌基督的憐憫才能得救。深深痛悔自己的過犯，有助於讓自己接近天國，因此，「痛悔的淚水」在古老的隱修傳統中是很重要的靈修概念，尤其是在隱修士伽仙（S. Cassianus）（參見系列18）的作品中，「痛悔的淚水」出現了62次之多。而在東方靈修的〈耶穌聖名禱文〉中，我們不斷祈求耶穌基督以祂的聖名垂憐我們，是因為

「除祂以外，無論憑誰，決無救援。」（宗4：12）耶穌的聖名帶來寬恕，當我們不幸犯了罪，我們立即以痛悔之心向慈悲聖心求助，此時，我們所誦念的聖名，即成了寬恕的標誌，無論我們是多麼的不配，但天主的羔羊是除免世罪者！然這並不是表示就不必行和好聖事，而是



要如同《路加福音》（18：13）中的那位稅吏一樣，透過祈禱在內心喊著：「天主，可憐我這個罪人罷！」如此的真情流露。

東方的「靜修」最早出現於3世紀末的埃及、巴勒斯坦一帶，系列18中提到，初期教會一些善男信女除了教難迫害之外，更有人願為效法耶穌而拋下塵世一切，到人煙稀少之地獨修，成為後人熟知的沙漠教父。他們祈禱默想，克己苦身，心如止水，不受外界干擾。主曆6世紀，「靜修」祈禱從埃及西奈山的隱修院開始擴展至拜占庭世界，後由隱修士聖尼斯福魯斯（S. Nicephorus）於13世紀時傳入希臘的阿陀斯山（Mont Athos）隱修院中。

東方基督宗教世界的默禱傳統「靜修」是否與聖本篤及其修會有過東

西相遇的機會呢？聖本篤的會規理念不僅根植於東方教父們的教導，更曾與阿陀斯這座聖山上的正教隱修院有過實質上的來往。5世紀時，位於義大利阿瑪菲（Amalfi）的本篤會院派遣隱修士至阿陀斯山上，建立了阿瑪菲同名隱修院（Monastère des Amalfitains de l'Athos），在這修院中循聖本篤會規，以拉丁文為主要的禮儀語言，並與阿陀斯山隱修院的正教隱修士們保持友好的關係，直到1054年東西方教會的正式大決裂（參見系列6）後才日漸荒廢，東西禮儀的相遇也撐到13世紀末才正式終結。到20世紀，雪維凍泥爾修道院數名修士至阿陀斯山隱修院朝聖，見習在阿陀斯山的聖亞大那削（Athanasios l'Athonite，希臘文：Αθανάσιος ο Αθωνίτης）會規下的修道日常，及深度的「靜修」；又再度為早年的東西相遇重啟了希望之門。



▲東方教會的「靜修」祈禱。（取自The Ascetic Experience）



▲〈耶穌聖名禱文〉（John Brady繪，取自Seeker of Unceasing Prayer FB）

▶東西禮儀相遇全系列QR Code

